

# СЛОВО

Без мови немає нації!

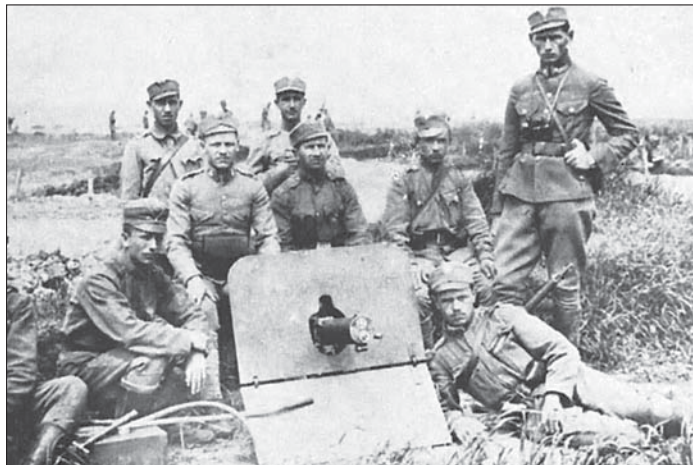


## Протівими

ВСЕУКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРОЛОГІЧНИЙ ТИЖНЕВИК

41 (989), 11–17 жовтня 2018

### 14 жовтня — День захисника України



Для українців Покрова Пресвятої Богородиці — найшанованіше чотириєдине свято. Бо це ще й День українського козацтва, День заснування Української Повстанської Армії і День захисників Вітчизни.

Це ніби ланка зв'язку поколінь, яка з'єднає і об'єднає нашу націю в історичному просторі в одне нероздільне ціле. І в це свято, як і щодень, наші воїни на східному фронті захищають незалежність і територіальну цілісність України від російського агресора, доводять це важкою ратною працею.



### Слава героям!

### Три слова Правди і Надії

Тож запам'ятаймо  
Три потрібні слова,  
Де з'єдналась правда  
І надія щира.  
Гордої звитяги  
В них міцна основа.  
Ті слова — це Військо,  
Мова наша й Віра.

Щоб ворожі зграї  
Оком не косили,  
Щоб відчув загарбник:  
Нас чіпати не можна, —  
Треба, щоб були в нас  
Непоборні сили,  
Треба, щоб всі знали —  
Ми непереможні.

А ще — щоб рідне  
Українське слово  
На вустах розквітло  
З заходу до сходу.  
Хай єднає душі  
Слів протяжне соло.  
Бо — немає мови,  
То — нема й народу.

Хай воскресне, врешті,  
Віра — Божа справа,  
Повноцінно править  
В українським Храмі.  
Хай з віків прадавніх  
Повернеться правда  
Й втішить нас Спаситель  
У небесній рамі.

Три пророчі слова —  
Без страхів й печалі.  
Хай не затушкує  
Їх зневіра сіра.  
А вони — мов клятва,  
Як життя скрижалі.  
Пам'ятаймо чітко:  
Військо, Мова й Віра.

Вадим КРИЩЕНКО

4 жовтня 2018 року











# Покликаний

**Штрихи до життєпису доктора філологічних наук, професора, члена Національної спілки письменників України, члена Національної спілки журналістів України Миколи Степаненка з нагоди 60-ліття**

**Ірина ПАВЛОВА,**

кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри української мови Полтавського національного педагогічного університету імені В. Г. Короленка

Він стоїть на березі часу й вічності. Він вимірює день прийдешній. Поглядом ловить далеко на вечірньому пружі журавлиний ключ, що відлітає звідкись і летить кудись. Красивий і статний чоловік, у чиїх осінніх очах безмір добра і світла, на обличчі літня усмішка, у грудях відбиває ритм вразливе й чуле весняне серце, а велика душа пристрасно молиться, прокладаючи розуму шлях до неба. Він Той, кого покликано в цей світ Непроминальне й Святе Слово, убране в розкішні шати любові й мудрости, загартоване пам'яттю роду й народу, Слово-сльоза, Слово-радість з лику Творця. Він — Той, покликаний, Хто знає, куди йде... — **Микола Івано-**

но матимуть діти. Тому й віддавали їм останнє, "аби вивчилося", "аби з доньки чи сина були люди". Однак теплилося в Миколиному світлому часі становлення те, що стиха відкривало всесвіт і виводило на шлях благоговіння до знань, до науки і, зрештою, до Його Величності Слова, — Книги. Вторге сьогодні Микола Іванович, як і підсвідомо колись, у дитинстві, коли вперше пірнув у ту морську глибину, досвідченій письменницькій і читачській думці Володимира Базилевського: "Розгорнута книга нагадує птаха в польоті, є в цьому щось хвилююче й значуще. Розгорнута книга — як розпрстерті крила. Я заглиблююся у неї й відчуваю, що крилатію сам. Крила книги — мої крила". Художній світ слова вперше відкрив Миколі-третьокласникові Михайло Коцюбинський оповіданням "Ціпов'яз" і... захопив на все життя. Бо щоразу, серцем линучи в неперочний час, хлопець згадував і тих, із



лише букви, дала онуковій таку міцну освіту Життя, на яку годі сподіватися в найпрестижнішому університеті світу. "Наше з бабусяю читиво — це Довженко, — трепетно перебортає сторінки теплих спогадів доктор наук, професор, ректор Микола Степаненко, а обличчя світиться безпосередньою дитячою усмішкою. — Я читав для бабусі вголос. Вона допомагала зрозуміти зміст, складні взаємини між людьми. Мене навіть звільняли від домашньої роботи, щоб читав!" Великим дитячим захопленням було й кіно. Тричі на тиждень Микола з друзями ходив у сільський клуб на перегляд фільмів. А під час канікул брали абонемент. Світ по-новому відкривався в патріотичних фільмах "Подвиг розвідника", "Вони боролися за Батьківщину" та інших. На дитячі сеанси — із друзями, на дорослі — із тіткою Любою. Ще однією пристрастю юних літ Миколи Івановича стало вивчення німецької мови. Перші вчителі — старша сестра й сусідка, яку доля закинула на примусові роботи в Німеччину. А далі вже не було перепон на цьому шляху для здібного в усьому учня. Результат не забарився: у педагогічному учили-

не своєю історією місто Валентина Андріївна багато розповідала, показувала листівки з визначними пам'ятками — Лаврою, Володимирським собором. Мріялося тоді Миколі побачити все те й дихнути повітрям столичної духовності. Валентина Андріївна багато читала, заохочувала до цього своїх вихованців. Миколиними співбесідниками тоді стали "Гавриїл Кириченко — школяр" Івана Микитенка, "Син Таращанського полку" Петра Панча. Не випадкові твори входили в дитячі життя, а ретельно дібрані. Так, ті, кому пошастило зустрічатися, наприклад, із Петром Панчем, згадували, як відповідально письменник ставився до літератури, зважував кожен фразу, кожний образ, як радив школярам записувати "з уст старих, бувалих людей розповіді про своє село, район, місто, про історію краю, сьогоднішні славні діла...", бо мав переконання, що його читачі завтра творитимуть історію нової країни. Не помилявся мудрий письменвець. Микола Іванович у шкільні роки дослідив свій родовід до п'ятого коліна. Щось розповідала бабуся, щось знаходив в історичних джерелах.

сприяла укомплектуванню шкільної книгозбірні. Сільські буденні клопоти, обов'язки мами й дружини не заважали їй створити культ Слова на уроках позакласного читання, у хвилини поезії, що проросли пагонами любови. Для Миколи Степаненка й сьогодні книга, поезія та добірне слово рідної мови — то найвищий чин! Знає напам'ять багато, цитує за слушної нагоди майстерно, віднаходить такі рядки (а може, то вони його впізнають!), що слухав би й слухав, любить класиків і сучасних митців, умів і вмів гарним поетичним та прозовим словом, вишуканими зверлами з народної мудрости у звичайній обстановці кабінету завідувача кафедри (1989—2015), декана факультету (2006—2009) чи ректора університету (з 2009) зустрічати хороших людей і сварити не завжди сумлінних. Вітаючись вечірньої пори, Микола Іванович нещодавно читав, наприклад, Вінграновського: "Сеньйорито акаціє, добрий вечір. / Я забув, що забув був вас, / Але осінь зійшла по плечі, / Осінь, ви і осінній час, / Коли стало любити важче, / І солодше любити знов... / Сеньйорито, колюче щасття, / Хто воно за таке любов? / Вже б, здавалося, відболіло, / Прогоріло у тім вогні, / Ступцювало і душу, і тіло, / Вже б, здавалося, нащо мені? / У годину суху та вологу / Відходились усі мости / І сказав я — вже слава богу, / І, нарешті, перехрестивсь — / Коли ж — / здрасуйте, добрий вечір. / Ви з якої дороги, пожеже моя? / Сеньйорито, вогонь по плечі — / Осінь, ви і осінній я...". Шанованого всіма пана Миколу часом по-доброму можна характеризувати словами Івана Дзюби, мовленими про автора цитованої поезії: "Постійне переливання настроїв, станів, натхненна гра уяви. Ніколи не вгадати, про що він говоритиме за мить, що зрине дивовижно з глибин нутрів його душі і який настрій хвилею його огорне й хвилею спаде, щоб поступитися місцем іншому...". Направду велика людина, варта преклоніння!

Класним керівником Миколи була Тамара Хомівна Степаненко, учитель математики, любов і повага до якої не змусили гуманітарія за порухами душі ступити на іншу стежину. Подобалася алгебра, сумлінно виконував завдання

*Слова росли із ґрунту, мов жита.  
Добрим зерном колосилась мова.  
Вона як хліб. Вона мені свята.*

Ліна Костенко

**вич Степаненко.** Світ упізнав Його... і відкрився, а Пресвята Божа Мати від земної матері прийняла під свій покров світлої днини 14 жовтня 1958 року в селі Великоселеському Оржицького району, що на Полтавщині. Із вікових глибин проростає коріння селячана, від козака Романа Селека, якого вздоровила ця земля, пароститься історія двох сіл — Великоселецького й Малоселецького — і його славних нащадків, гордих духом, вольових, хоробрих, щирих і щедрих на добро.

Людина кільчиться з дитинства. Воно вдобрює буттєве поле ніжними спогадами й родинним теплом, батьковою порадою й маминою ласкою, дідусевим досвідом і вічним бабусиним духовним прихистком, ароматом домашнього хліба й смачного борщу, мудрим шляхом до Вчителя й вузьким півтвцем до Світла на обрії, особливим затишком рідної домівки, що чекає крізь роки своїх мандрівців і всміхається їм на життєвих стежках і дорогах любов'ю та мріями. Дитинство Миколи Степаненка було таким, як і дитинство його друзів і тисяч однолітків великої України, що вже зажили рани Другої світової війни й болісно мовчала про криваві й незагоєні рани інших, неоголошених, воєн нашому українському роду. Що таке багатство й розкіш — ні післявоєнне покоління дітей, ні їхні батьки не знали, тому нажите й здобуте тяжкою сільською працею цінували. І вірили: краще й заможне життя неодмін-

ким починав учить історію свого краю, розуміти людей, розмірковувати про своє призначення в житті і мріяти. Сільська бібліотека була для нього справжньою оазою культури й духовності. Микола Іванович пригадає, як із бабусяю читали "Fata Morgana", плакали, обговорювали. Може, тому так зріднився з Коцюбинським, що писав він про буденні й водночас дорогі серцю село, землю, людей, які, здавалося, живуть поряд, прагнуть до чогось кращого, стають кращими, радіють і плачуть. Залюблена в землю Маланка Волик усякчас нагадувала онуковій змучену життям бабуся — Явдоху Михайлівну Зіненко. Захоплювався учень початкових класів Микола Степаненко й Архимом Тесляком, разом з автором переймався долею його героїв. Особливо схвилювало оповідання "Школяр" і розумний, допитливий хлопчик, який мріяв стати вчителем. Не бездумним було те знайомство, а осмисленим і емоційним. Бо виникало багато непростих запитань, на які ще зовсім юній і вразливій душі не до снаги було знайти відповіді: "Чому не допоміг учитель своєму спраглому до науки учневі, а лише співчував йому? Чому не забрав, не витягнув із міцних обіймів бідності?" Із ними йшов до свого вчителя й уже тоді утвердився в думці, що мрії здійснюються, якщо невтомно прямувати до знань. 5 клас — це "Тихий Дон", і дід Шукар із "Піднятої цілини", і... незабутні читачькі діалоги з бабусею. Маленька, з лікнепівською освітою жінка, що знала

*Він "великий" і невичерпний у любові й плеканні рідного СЛОВА, у безмірі добрих справ, у многотрудді діянь для "козацької слави"... Але щонайбільше Микола нагадує мені соняшника, що кожнісінької днини тягнеться лише до світла й до світлих, виростаючи не на один цаль від маківки до неба...*

Світлана Богдан

щі Микола Степаненко найкраще знав німецьку мову!

З особливим замилюванням Микола Іванович згадує першу вчительку — Валентину Андріївну Торську, яка була яскравою представницею сільської інтелігенції. Вона винаймала квартиру, не мала звичного для інших учителів господарства, усю себе присвячувала навчанню й дітям, плекала в учнів любов до краси, мистецтва, літератури. Її рідні проживали в Києві, тому про красиве й слав-

Дуже теплі спомини Миколи Івановича про Ганну Дементіївну Бережну — директорку школи й учительку української мови та літератури. Вона розвивала творчі здібності дітей, навчала шанувати слово, вправно ним користуватися, вмальовувати його, щоб дихало, звучало й хвилювало. Із нею писали багато творів, кращі неодмінно зачитували. Учителю за покликанням і за духовним тягінням, вона мала розкішну бібліотеку, давала читати книги учням,





## «Не плачте за мною ніколи» Ювілейний вечір-бенефіс Лариси Кадирової

Дмитро ДРОЗДОВСЬКИЙ

7 жовтня народна артистка України Лариса Кадирова, яка 10 вересня відзначила свій ювілей, на сцені Національного драматичного театру імені Івана Франка в рамках фестивалю “Марія” представила глядачам свій ювілейний вечір у вигляді вистави “Не плачте за мною ніколи” за твором Марії Матіос.

“Не плачте за мною ніколи” — вистава про філософію життя, коли смерть уявляється чи не найважливішим його елементом. Смерть як пора року, як один із циклів життя, який потрібно прийняти. Лариса Кадирова майстерно передала життєствердність гуцульського світогляду, у якому іронія до себе перемагає тугу й жах перед зустріччю з невідомим. А смерть справді може бути наглою: хтось готується до неї, замовляє труни, аж раптом смерть приходить до іншого.

“Не плачте за мною ніколи” — це вистава, яка утверджує життя в його природних виявах. Зло в світі від людських язиків, а язиками керує диявол. Коли боляче — мовчи, коли погано — мовчи, перемели в собі біль, лише не роби шкоди іншим.

Юстина, мудра й вільна всередині карпатська Сивілла, яку зіграла Л. Кадирова, весь час жартує й іронізує, сміється з себе, хоч у її житті також було чимало болю. Мимохіть героїня згадує про голод 1946 року, за яким — заглядання в очі смерті. Жінка, яка видається глядачеві безгрішною й богоугодною, раптом згадує, що тричі народжувала мертвих дітей. Тема гріховності людини в постановці позбавлена осуду й докорів. Сумління кожного — ось суддя. Людина грішна, бо такою є від створення світу. А біль, туга, грихи — це, як каже М. Матіос, частини кардіограми життя. Щоб піднятися вгору, часом потрібно впасти. Бог не дає людині тільки висот, і в цьому закон життя, коли в результаті опору, через долання перешкод людина вивисується й над смертю. Сміється й живе далі.

Говорячи про інших, Юстина ніколи не мовить лихого про людей, навпаки, прагне показати, що і в житті, і у смерті (як її покійний чоловік) вони були людьми світлими, в труні її Петро був подібний на янгелика. Л. Кадирова майстерно передала західноукраїнський говір і мислення людини, котра сприймає смерть як частину життя. До смерті потрібно старанно готуватися, не хехтуючи цією частиною життя.

У селі Юстини помирають молоді й старі, митці й робітники... Смерть — це даність, якої не здолати. Проте її можна перетворити на те, що даватиме силу. Те, що не вбиває, робить нас сильнішими. І справді, від перших реплік вистави розумієш, наскільки живильною є українська нація, якщо вона здатна так сміятися з себе і зі смерті, скільки енергії закладено в українській ментальності, яка прагне не впускати в себе тугу й журу, а жити усміхнено, радіючи за світ і за себе. Як старанно

Юстина дістає з приготовленої собі труни всі атрибути поховальної процесії, додаючи до цього дотепи про те, що, поплакавши, людей потрібно нагодувати. Тільки от горілки не треба, бо від горілки усі біди на планеті.

Вистава дає можливість замислитися над тим, із чого складається справжнє життя. Юстина, яка упродовж вистави щось робить, доводить, що людське щастя в простих маленьких речах. І, щоб полюбити світ, потрібно навчитися полюбити себе. Юстина справді любить себе в позитивному розумінні. Вона не хоче лягати в маленьку труну, бо ж на тому світі її кісточки болітимуть. Так само вона хотіла, щоб її Петро мав гарну труну, бо ж інакше доведеться підгинати коліна й скручуватися, а це незручно на тому світі. Гуцульська ментальність полягає в схильності людини сміятися зі смерті й, відповідно, перемагати смерть гумором.



“Якби постійно щось робити, то я б вічно жила”, — говорить Юстина на початку вистави. Момент постійного роблення руками (дістання одягу, розвішування його, примовляння) — це прообраз моделі світотворення, на яке здатна кожна людина. Юстина весь час творить навколо себе мікросмос, у якому є Бог. І в цій здатності працювати руками, робити маленькі справи і криється секрет перемоги над смертю. У праці людина щаслива й здатна сміятися з себе, кепкувати з інших по доброду, а також сприймати смерть як частину того космосу, який Юстина витворює своєю щоденною працею.

Марія Матіос — майстер у зображенні психосвіту української людини. Простір її художніх творів — це світ простих людей, які мають любов до Бога й природи. Юстина розповідає про односельців: хтось із них дивовижно грає на музичному інструменті, хтось постує, дотримуючись усіх релігійних традицій і віддаючи Богові вільний час у неділю. Мимохіть згадуєш Омелька Кайдаша, який постив ревню, проте таки помер наглою смертю. І як тут не погодитися, що всі біди від горілки. Або ж від того, що людина втрачає глибинний зв'язок із Богом і перетворює віру на елемент бездумного культу.

Не плачте за мною, не журіться, — каже головна героїня. Життя дано людині для того, щоб прожити його, не роблячи зла.



**СЛОВО** Просвіти

ТИЖНЕВИК ВСЕУКРАЇНСЬКОГО  
ТОВАРИСТВА «ПРОСВІТА»  
імені ТАРАСА ШЕВЧЕНКА

**АНОНС**

**Будьмо разом!**

**ПЕРЕДПЛАТА—2018**

Нині триває передплата на 2018 рік  
на періодичні видання за друківаним  
Каталогом видань України «Преса поштою».

Наш поштовий індекс — 30617.



Засновник:  
Всеукраїнське  
товариство “Просвіта”  
імені Тараса Шевченка  
Реєстраційне свідоцтво  
КВ № 4066  
від 02.03.2000 р.

Шеф-редактор  
Павло МОВЧАН

Головний редактор

Любов ГОЛОТА

Редколегія

Любов ГОЛОТА (голова),

Павло МОВЧАН,

Олександр ПОНОМАРІВ,

Іван ЮЦУК

Заступник головного редактора

з виробничих питань

Наталія СКРИННИК

278-01-30 (тел./факс)

Відповідальний секретар

Ірина ШЕВЧУК

Відділ культури

Едуард ОВЧАРЕНКО

Відділ коректури

Тетяна ЩЕРБАК

Ірина СТЕЛЬМАХ

Комп'ютерна верстка

Ірина ШЕВЧУК

Володимир ЖИГУН

Інтернет-редактор

279-39-55

Черговий редактор

Едуард ОВЧАРЕНКО

Бухгалтерія  
279-41-46

Адреса редакції:

вул. Хрещатик, 10-Б,  
м. Київ, 01001

E-mail: slovo\_prosvity@ukr.net

http://slovoprosvity.org

http://prosvitanews.org.ua

Надруковано в ТОВ «Мега-Поліграф»,  
04073 м. Київ, вул. Марка Вовчка, 12/14.

Загальний наклад у жовтні — 12 700

Листування з читачами —  
тільки на сторінках газети.

Відповідальність за достовірність  
інформації несуть автори.  
Редакція залишає за собою право  
редагування та скорочення текстів.  
Редакція не завжди поділяє  
погляди своїх авторів.  
При використанні наших публікацій  
посилання на “Слово Просвіти”  
обов'язкове.  
Індекс газети  
“Слово Просвіти” — 30617







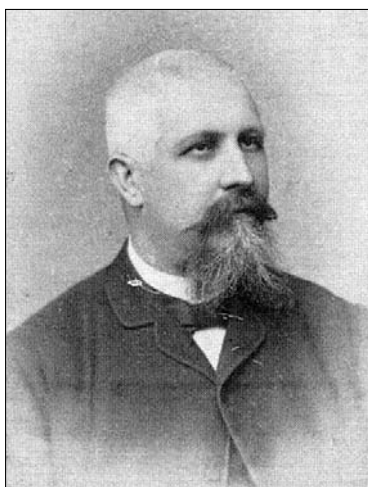
## До 150-річчя створення товариства «Просвіта» в Галичині

Протягом 1863—1900 років Ю. Романчук викладає у львівських гімназіях (з 1868 р. в академічній гімназії у Львові). Незабаром опинився у перших рядах галицької інтелігенції, котра, опираючись на традиції «Руської трійці», вела непримиренну боротьбу з ворожими впливами. Він належав до тих молодих інтелігентів, котрі перейшли від теоретичного українофільства до важкої щоденної праці — виховувати молодь у національному дусі, любові до рідного народу. Юліан Романчук, будучи обраним до крайової шкільної комісії із видання шкільних підручників українською мовою, був одним з найдільніших її членів.

У тому ж 1868 р. Ю. Романчук разом із професорами української академічної гімназії і учительської семінарії увійшов до організаційного комітету зі створення Товариства «Просвіта» і був обраний до керівного органу Товариства — Головного Виділу. У 1896 р., як незмінного члена Головного Виділу, Ю. Романчука обрали головою Товариства. Свою енергію він скерував на розширення мережі читальень «Просвіти» на підставі Статуту 1891 року, відкриттю при них крамниць та кас ошадності. У бік господарсько-економічної діяльності змінюється і тематика книг та культурних заходів «Просвіти». Навесні 1898 р. Товариство ініціює відзначення 50-річчя скасування панщини у Галичині на загальнонаціональному рівні. Почин підтримали всі без винятку культурні установи та політичні партії. Для інформування народу про вагу цієї події «Просвіта» вирішила видати окрему книжечку і безкоштовно розіслати її у свої читальні. Найкращою працею визнали ґрунтовну розвідку І. Франка «Панщина і її скасування 1848 р. в Галичині» (1898, 135 с.), написану на матеріалах особистого архіву третього голови «Просвіти» В. Федоровича.

1898 року у Львові українська громадськість відсвяткувала столітній ювілей виходу «Енеїди» І. Котляревського, відбулася урочиста академія, концерт. «Літературно-науковий вісник» надрукував промови трьох видатних учених — М. Грушевського, О. Колесси, і С. Смоль-Стоцького. В пам'ять про ювілей у Львові було закладено «Українсько-руську видавничу спілку», яка багато зробила для розвитку українського книгодрукування. Значно скромніше відсвяткувала цей ювілей українська громадська підросійської України. Але в 1903 р. відбулося урочисте відкриття пам'ятника І. Котляревському в Полтаві. Делегацію гостей з Галичини репрезентував Ю. Романчук. На урочистій академії голова зборів Трегубов не дозволив громадянам Росії виголошувати привітання українською мовою. Коли ж Ю. Романчук від імені закордонних гостей промовив перші слова привітання українською «Честь тобі, славний горіде...» — овації струсували залу. Наступний промовець з підросійської України теж спробував привітати присутніх українською, та голова заборонив це зробити. Всі решта промовців на знак протесту передали до голови тільки порожні обкладинки без текстів промов (М. Міхновський, М. Коцюбинський і ін.), присутні мовчки залишили залу.

Ю. Романчук редагував місячні книжечки, календарі



«Просвіти», був упорядником виданих «Просвітою» шкільних підручників для народних шкіл, у які разом із О. Барвінським ввів фонетичний правопис (1890 р.), а з 1898 р. також у популярні видання «Просвіти». Як і попередні голови «Просвіти», він підтримував активні зв'язки з українськими письменниками й громадськими діячами в центрі та на сході України. Придніпровські майстри слова знаходили в Галичині єдину можливість опублікувати свої твори і то саме у видавництві «Просвіти». З ініціативи Ю. Романчука 1904 року Товариство починає видавати серію «Руська писемність» (згодом «Українське писемство») для ознайомлення українців-галичан з перлинами української класики, де він також працював редактором і укладачем, куди вкладав і особисті кошти. Протягом 1904—1920 років вийшло 23 томи цієї серії. Як учений-літературознавець, Ю. Романчук опублікував низку розвідок про творчість таких українських письменників, як Т. Шевченко, І. Котляревський, Г. Квітка-Основ'яненко, А. Метлинський, М. Шашкевич, М. Вовчок, П. Куліш, С. Воробкевич, Л. Глібов, О. Стороженко, С. Руданський, Ю. Федькович та ін., у численних передмовах видань. Багато книжок витримували два або три перевидання. Це твори Т. Шевченка, І. Котляревського, П. Гулака-Артемовського, М. Костомарова, Ю. Федьковича, Г. Квітки-Основ'яненка, шеститомник творів П. Куліша (накладом 5 тис. прим. кожен том). Великою популярністю користувалися твори С. Руданського.

У 1921 р. під час відзначення 60-х роковин з дня смерті Т. Шевченка з ініціативи Ю. Романчука при «Просвіті» було створено видавничий фонд «Учітеся, брати мої!», який видавав популярні книжки з різних ділянок знання, науки, господарських порад тощо. Всього вийшло під цим гаслом 9 книг науково-популярного змісту.

Як публіцист, він редагував журнал «Правда» (1873—1878 рр.), був засновником і видавцем газети «Батьківщина» (1873—1887 рр.), співзасновником і співробітником «Діла» (1880) та місячника у Відні «Ruthenische Revue» (Руський огляд, 1903 р.). Як політичний діяч, у 1885 р. Ю. Романчук виступив одним із засновників політичного товариства «Народна рада», яке очолював до 1899-го. У 1899 р. була створена українська націонал-демократична партія, у лавах якої об'єдналися прихильники національно-радикального крила та народовці — члени «Народної Ради». Ю. Романчук, І. Франко, М. Грушевський, К. Левицький та інші ста-

**Юліан Семенович Романчук — літературознавець, педагог, журналіст, письменник, співзасновник і голова Товариства «Просвіта» (1896—1906 рр.), один із засновників і дійсний член НТШ, видатний політичний і громадський діяч Галичини.**

**Ю. С. Романчук народився 24.02.1842 р. у с. Крилос поблизу Галича, тепер Івано-Франківської області, в родині вчителів. Освіту здобув у Станіславській і Львівській гімназіях, останню закінчив з відзнакою. 1860 р. вступив до Львівського університету на класичну філологію. У студентські роки співпрацював з часописом «Слово». Інтелект, блискуча пам'ять, любов до науки привернули до нього увагу професорів університету, йому пророкували майбутнє великого вченого. Маючи змогу залишитися працювати в університеті, Юліан Романчук обрав нелегку долю гімназійного вчителя.**

ли провідними діячами однієї політичної сили, яка базувалася на національній платформі й стала першою реальною силою, здатною протистояти польському натискові в Галичині.

Він активно працював як парламентський діяч: у 1883—1885 рр. Ю. Романчук — депутат Галицького сейму, у 1889—1895 рр. очолював у ньому «Руський клуб», у 1891—1897 рр. та 1901—1918 рр. був депутатом австрійського парламенту, де очолював Українську парламентську репрезентацію. У сеймі й парламенті Ю. Романчук розгорнув активну діяльність, часто виступав із промовами на захист національних, культурно-освітніх і соціальних прав українського населення Галичини. Авторитет його у політичних колах Галичини і Австрії був настільки великим, що у 1910—1918 рр. Ю. Романчука обрали віце-президентом австрійського парламенту, в приміщенні якого згодом було встановлено і його погруддя серед інших президентів і віце-президентів. Там воно стоїть і донині.

У роки Першої світової війни Ю. Романчук очолював Український допоміжний комітет та Українську культурну раду у Відні, що опікувалися українськими біженцями з Галичини та українським шкільництвом на еміграції.

16 жовтня 1918 р. імператор Австро-Угорщини Карл І видав маніфест, згідно з яким Австро-Угорщина перетворювалась на федеративну державу. «Коронні землі» отримали право створити свої представницькі органи — національні ради. У Львові 18 жовтня Українська парламентська репрезентація скликала велелюдні збори, на яких було створено Українську національну раду (УНР) як орган політичного представництва українського народу в монархії Габсбургів, котра 19 жовтня оголосила про намір об'єднати всі західноукраїнські землі (Східну Галичину, Північну Буковину і Закарпаття) в єдину українську державу і зробити це мирним шляхом. Головою Ради обрали відомого політика і громадського діяча, правника, доктора цивільного і церковного права Євгена Петрушевича. До складу УНР увійшов і Ю. Романчук. 21 жовтня на зборах представників з усього краю в Народному домі (де був присутнім і митрополит А. Шептицький) Є. Петрушевич оголосив опрацьований ним статут УНР та виклав план легального і мирного переходу влади в руки українців. З цим виїхав

Наприкінці жовтня проголосили свою незалежність Угорщина, Чехословаччина, Сербо-Хорватсько-Словенська держава. Почався повний розпад Австро-Угорської держави. Українцям-галичанам не вдалося перебрати владу мирним шляхом. Польські військові й політичні сили не хотіли змиритися з втратою Східної Галичини і, заручившись підтримкою США і Антанти, готували відновлення польської влади. Спеціально створена у Кракові польська ліквідаційна комісія шляхом збройного виступу 2—3 листопада у Львові, планувала встановити польську владу, про що було повідомлено наміснику Галичини і австрійській уряд. Увечері 31 жовтня в Народному домі терміново скликані члени УНР і Військовий Комітет вирішили вдатися до збройного захоплення влади вже 1 листопада. «Якщо ми цієї ночі не візьмемо Львів, то завтра візьмуть його поляки,» — звернувся до присутніх представник Центрального військового комітету Дмитро Вітовський. О 4 год. ранку у Львові полки УСС (Українських Січових Стрільців) почали збройну боротьбу за свою державу. О 7 ранку Д. Вітовський рапортував К. Левицькому про захоплення Львова без жодних людських втрат. Удень 1 листопада намісник австрійської влади в Галичині Гуйн передав всю владу УНР, послаючись на маніфест цісаря від 16 жовтня 1918 року. Захопивши спочатку у Львові, а потім по всій Галичині владу у свої руки, УНР 9 листопада проголосила на за-

хідноукраїнських землях Західно-українську Народну Республіку та створила Уряд ЗУНР — Державний секретаріат. Уряд очолював К. Левицький — адвокат і публіцист, один із найвизначніших політичних діячів Галичини. А 10 листопада Ю. Романчук, як найстарший за віком посол УНР, прийняв присягу новоствореного уряду ЗУНР. Уже 13 листопада УНР затвердила «Тимчасовий основний закон про державну самостійність українських земель колишньої Австро-Угорської монархії». Закон визначав територію ЗУНР, було затверджено герб держави — золотий лев на синьому тлі, прапор — синьо-жовтий.

1 грудня 1918 р. делегація УНР і представники Директорії УНР підписали у Фастові попередню угоду про об'єднання ЗУНР і УНР в єдину українську державу. 22 січня 1919 р. відбулося урочисте проголошення Акту про Злуку ЗУНР (Галичина) і УНР (Наддніпрянська Україна) в єдину соборну Українську Народну Республіку.

Та процес будівництва української держави на західноукраїнських землях відбувався в умовах польсько-української війни з перших днів її проголошення. І хоч зовнішня політика ЗУНР була спрямована на міжнародне визнання молодого української держави, країні Антанти її не визнали. Особливо вороже до ЗУНР ставилася Франція, що була зацікавлена у зміцненні Польщі. 15 травня 1919 р. на український фронт у Галичині та Волині була кинута сформована і озброєна у Франції 80-тисячна польська армія на чолі з генералом Галлером. 25 червня 1919 р. Найвища Рада Антанти, побоюючись наступу більшовиків за р. Збруч, погодилась на тимчасову окупацію польськими військами Східної Галичини, а 8 грудня 1919 р. юридично затвердила польську окупацію українських земель: Холмщини, Лемківщини, Підляшшя і Надсяння. Армія УНР, воюючи в той час на декількох фронтах, не могла захистити територію ЗУНР від польських військ.

Упродовж 1920—1923 років уряд ЗУНР і президент Є. Петрушевич постійно ставили перед Лігою Націй і Радою послів держав Антанти питання про ліквідацію польського окупаційного режиму на території республіки і відновлення незалежності ЗУНР, але лідери країн Антанти були зацікавлені в існуванні сильної Польської держави як противаги радянській Росії. На вимогу польського уряду 14 березня 1923 року Рада Послів країн Антанти ухвалила рішення про приєднання Галичини до Польщі з умовою надання українському населенню автономії, що ніколи не виконувалося польським урядом. На знак протесту проти ганебного рішення Ради Послів у Львові відбувся багатотисячний мітинг українців на пл. Св. Юра, на якому востаннє публічно виступив 82-річний Ю. Романчук. Він прийняв



Юліан Романчук (сидить) з Левом Левицьким (ліворуч) та Олександром Колесою (праворуч)



## Один із подвижників українського опору Нотатки з ювілейних зборів

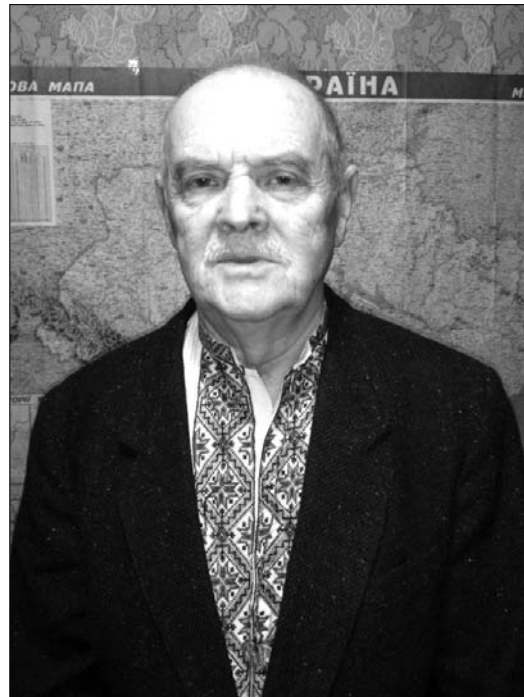
Овер'ян ПЕТРЕНКО,  
Харків

Кажуть: праглося, як ліпше, а вийшло, як завжди. Чи знали харківські просвітяни і спадщини, збираючись у кінці вересня на своє небуденне засідання в приміщенні ХОО НСПУ, як воно буде? Бо ж замахувалося на 150-річчя “Просвіти”, на 30-річчя культурологічного товариства “Спадщина” і 25-річчя Гуманітарно-літературної асоціації Г. Сковороди (ГЛАСу). Як це все вмістити в рамці одного вечора? Але не обійшлося без провидіння Божого, щоб не сталося як зав-

ГЛАСу Валерій Дяченко, письменниця, журналістка, громадська діячка Валентина Овод, вірна помічниця й дружина дисидента Марія Луговенко, головна редакторка газети “Рух — це життя” Ніна Баласанян.

Життя пана Ігоря — це справді життя подвижника, яскраві особистості, що раз постала проти ненависної советської системи, та так і пройшла непоступно й твердо своєю стражденною дорогою, гідно здолавши її й наблизивши своєю боротьбою нашу Незалежність.

Він, корінний харків'янин, народився в робітничій родині, пройшов нелегкий, але впертий шлях самоусвідомлення як українця, і в тридцять років зрозумів, що батькам комуністична влада зросійщила прізвище: вони із Кравцівих стали Кравцовими, тож добився, щоб повернути собі український варіант у паспорті; потім утвердився в думці, що українець на своїй землі має говорити своєю мовою, і відтоді скрізь і всюди послуговувався лише нею (російською чи англійською, які теж добре знав, говорив лише тоді, коли його не розуміли українською), наражаючись часом на конфліктні ситуації аж до погроз вигнання з роботи; уяснив, читаючи різні правдиві видання й пильно роззираючись довкола, аналізуючи дійсність, що мовна політика КПСС веде Україну до культурно-освітньої деградації, а економічна (був, сказати б, економістом за покликанням) — до руйнації господар-



Ігор Кравців

жди: усіх об'єднало ім'я Ігоря Івановича Кравціва, 80-річного ювіляра, подвижника дисидентського руху, що стояв і біля витоків “Спадщини”, як першої організації в Харкові “доби Горбі”, і був одним із перших засновників-організаторів ХОО ВУТ “Просвіта” ім. Т. Г. Шевченка і її другим головою. І хоча сам ювіляр через нездужання не зміг прийти, усі ті, хто близько знав пана Ігоря, зуміли в своїх виступах доволі повно змалювати людський портрет українського дисидента, і це тим більш показово, що сам І. Кравців — людина на-самперед дії, діла, яка хоч і обіймала різні керівні посади, але володіла незбагненною як для очільника чеснотою: бути скромною, чи здержливою, чи нена-чальницькою в поведженні. Тоді як авторитет дисидента серед харківських активістів був незмінно високим, а пошанівок до нього нелицемірний і сталий.

Чесний, порядний, принциповий, добрий, жорсткий, конфліктний, тихий, непомітний, правдивий, лагідний, інтелігентний, інтелектуальний, неговіркий, полемічний, делікатний, помічливий... — і це ще не все, і це все Ігор Кравців! У різних пригодах і різних обставинах життя-буття. Як тут не дивуватися, і щій дивовижі в характері й принципах — дивувалися, промовляючи, голова обласної “Просвіти” Анатолій Сергієнко, голова “Спадщини” й очільник



траїї, писав листи до ВР СРСР, вимагаючи статусу політв'язня, протестував проти вилучення творів у геніального поета В. Стуса та інших творців, влаштував політголодівки. Позаяк “в'язниці стали своєрідним заповідником свободи слова”, бо “були багаті, зібрані поколіннями політв'язнів, книгозбірні” (В. Овсієнко), він багато читав (либонь, більше від усіх), займаючись самоосвітою, зокрема, й тексти англійською. Як “філософ за складом розуму”, кажучи словами його ж побратима В. Овсієнка, І. Кравців репрезентував українську громаду в перемовинах із жидами, москалями, литовцями, вірменами... Фізично ж його в таборі примушували шліфувати дерев'яні корпуси настільних годинників, і він робив це бездоганно, його роботу приймали без перевірки.

І взагалі, хоч би за що він брався, хоч би що пообіцяв, слова завжди дотримував, хоч скільки б енергії це не коштувало. Одного разу старий малограмотний зек попросив написати скаргу (у Кравціва був гарний почерк, який він спеціально виробляв протягом певного часу в науководослідному інституті, коли друкарка пожалілася, що не може розібрати написане ним), і пан Ігор надрирався кілька вечорів над нею. Коли його відряджували: “Нашо воловодитися з тим поліцаєм?” — він пояснював: “Погана дитина, але своя”.

Вірний і послідовний у дружбі. Це оцінив В. Овсієнко. У нього мерзла голова в легкій шапочці, пан Ігор це помітив і пошив нову, як достеменний швейник, рівно, як на машинці. Коли побратим здивувався, він пояснив: “Мама навчила”. Коли обоє вийшли на т. зв. “волю” (насправді ж під нагляд без права їздити країною), і В. Овсієнкові сфабрикували “справу про два гудзики” (він їх одірвав нібито від плаща міліціонера), то І. Кравців негай-

но ж приїхав до нього на суд, дуже ризикуючи теж потрапити під репресії. Вони, утім, не забарилися. У грудні 1977 р. його тягали на допити у справі Л. Лук'яненка, у вересні 1980 р. — А. Зінченка; у помешканні проводили обшуки; тривалий час Ігоря Кравціва ніде не приймали на роботу. Пану Ігорю так і не дали захистити дисертацію за фахом.

Лише з кінця 1980-х років, коли настала т. зв. “перестройка”, Ігор Кравців із головою поринув у вир політичної боротьби: брав активну участь у діяльності Української Гельсінської спілки, створював із неї Українську республіканську партію й очолював Харківську обласну організацію УРП; став депутатом організації І-го скликання, де працював секретарем комісії з освіти.

Справді подвижницький шлях звичайної людини, яка зробила себе сама і все життя була і є Людиною. Ми, його молодші нащадки, можемо лише вдячно схилити перед ним голови, побажати йому з роси й води й “сто літ!”, що всі присутні на вечорі зрештою й зробили.

Зробили й ще дещо, насамперед голова обласної просвітянської організації А. Г. Сергієнко, котрий оголосив, що керівництво Всеукраїнського товариства “Просвіта” уповноважило його передати нашому славному дисиденту почесну відзнаку “Будівничий України”, якою Ігор Іванович Кравців нагороджений за видатний внесок у розбудову держави.

Відтак схвально зустріли просвітяни і спадщини, творча інтелігенція триптих письменника Валерія Дяченка, який він прочитав на честь ювілею пана Ігоря.

...Поезія — це стан душі, а пісня? Либонь, її політ. Ось наша талановита поетка й співачка Люцина Хворост разом із гітаристом-бардом В. Воловиком зворушують-розворушують присутніх мелодіями про вічне й плинне, про дух і його силу, про війну і мир, про кохання й почуття, про добре й вічне... Пізніше за столом лунають заздоровниці ювілярові Ігорю Кравціву, могутній голос очільника “Просвіти” Анатолія Сергієнка зачинає народну пісню, а її підхоплює злагоджений хор просвітян і спадщан. Як же нам без нев'яжучих чарів національної мелодики, без нашого безсмертного духу й непереможного прагнення здолати всі випробування, про які нам нагадав незламний Ігор Кравців!

Р. С. Написано за “Українським прависом” 1928 року

присягу 10 тисяч українців не визнавати правочинним це рішення і залишатись аж до смерті вірним ідеї відновлення української державності: “Ми, український нарід, присягаємо, що ніколи не признаємо панування Польщі над нами і використаємо кожну нагоду, щоби скинути зненавиджене ярмо польської неволі і з'єднатися з великим українським народом в незалежній, всі українські землі обіймаючій, державі!”

Останні роки свого життя Ю. Романчук ще продовжував писати статті й політичні коментарі до газети “Діло” та інших українських видань.

Помер Ю. Романчук 22 квітня 1932 року на 90-му році життя.



Поховали його у Львові на Личаківському цвинтарі на 69 полі, поруч із могилою сина-художника Тита Романчука. Під час Другої світової війни могили були зруйновані, але відновлені у 1994 р., а в 1996 р. на його могилі споруджено пам'ятник.

Щирий український патріот, палкий оратор, людина кришталевості, вродженої інтелігентності, він усе своє життя вірою і правдою служив рідному народові без будь-якої матеріальної вигоди чи кар'єрської захищеності. Ю. Романчук у складний і відповідальний час будівництва української державності був у перших рядах її творців, довгі літа тримав у своїх руках кермо української політики в Австро-Угорщині й залишив глибокий слід у багатьох сферах суспільно-політичного життя в Галичині.

Матеріал підготували

Марія ПAVЛЮК,

голова об'єднання Галицького району м. Львова ВУТ “Просвіта” ім. Тараса Шевченка;

Ольга МАЊЮК,

заступник голови об'єднання Галицького району м. Львова ВУТ “Просвіта” ім. Тараса Шевченка

Література:

Б. Тишич. Юліан Романчук (до 165-х роковин від дня народження і 75-х — від дня смерті відомого українського громадського та державно-політичного діяча) // gad-nuk.info/home

Юліан Романчук — Вікіпедія // uk.wikipedia.org/wiki

Листопадовий чин — Вікіпедія // uk.wikipedia.org/wiki

Західноукраїнська Народна Республіка — Вікіпедія // uk.wikipedia.org/wiki

Нарис історії “Просвіти”, 1993. За матеріалами з фондів музею Михайла Грушевського у Львові.





**Володимир МЕЛЬНИЧЕНКО**, доктор історичних наук, лауреат Національної премії України імені Тараса Шевченка

Докладно познайомившись із унікальним збірником документів, який підготували Інститут історії НАН України та Інститут літератури ім. Т. Г. Шевченка НАН України, Центральний державний історичний архів України та Національний музей Тараса Шевченка<sup>1</sup>, згадав я захоплено-вдячні слова Кобзаря про 1-й том збірника історичних документів і фольклорних творів "Записки о Южной Руси" Пантелеймона Куліша, прочитаний засланцем навесні—влітку 1857 р. у Ново-петровському укріпленні: "Я ця книгу скоро напам'ят' буду читати... Прекрасна, благородна праця. Діамант у сучасній історичній літературі". На такий високий пафос не наважуся, втім, як історик-архівіст широ дякую своїм колегам за справді прекрасне, благородне й масштабне, достойне пам'яті про Шевченка документальне видання, що викликає не лише суто фахову задоволеність, а й емоційне захоплення.

Публікатори справедливо застерігають, що всі попередні випуски архівної шевченкіани містили далеко не повний комплекс документів як вони відклалися у діловодстві установ чи відомства, а мали вибіркового характеру і висвітлювали окремі, найбільш інформативні та значимі епізоди з життя поета. Тому саме корпусність, тобто всеохопність існуючих текстів, є визначальною жанровою рисою новітнього документального видання. Видовою ознакою справ, опублікованих у книзі, є стосунок до слідства, поліцейського та військово-поліцейського нагляду за Шевченком. І ще: "Одне із завдань, поставлених упорядниками, — встановити, за якими саме списками (оригіналами чи копіями, тогочасними чи пізнішими) публікувалися документи в тому чи іншому виданні..." Тобто, йдеться про відтворення археографічної шевченкіани, що формувалася впродовж більш як півтора століття.

Відтак, дорогоцінний корпус опублікованих документів складається з 11 діловодних справ з архівів установ, що проводили слідчо-наглядові дії. Вони охоплюють тринадцять років Шевченкового життя — з 1847 р. до 1859 р. Найперше — це слідча справа Третього відділу власної його імператорської величності канцелярії — вишого органу таємної політичної поліції "Про Україно-слов'янське товариство" (Кирило-Мефодіївське братство), а саме її 6 частина: "Про художника Шевченка". Далі йдуть 6 слідчих справ, пов'язаних із поетовим засланням. Окремо — "Справа Міністерства Імператорського двору про дозвіл звільненому з військової служби художникові Тарасу Шевченку проживати в Петербурзі для відвідування кла-

## Фундаментальне видання, достойне пам'яті про Тараса Шевченка

сів Академії за поданням президента Академії мистецтв" (1857—1859). Нарешті, 3 слідчі справи, заведені в зв'язку з поїздкою Шевченка в Україну в травні—серпні 1859 р. Остання: "Справа Канцелярії київського військового, подільського і волинського генерал-губернатора про встановлення таємного нагляду за академіком Тарасом Шевченком, який прибув у Київську губернію" (липень—серпень 1859 р.).

У результаті у виданні вміщено 396 документів, що складають більше половини фактичного обсягу документальної шевченкіани. Вперше опубліковано 147 одиниць архівних текстів.

Приверну увагу до "Справи Канцелярії московського військового генерал-губернатора про рядового Оренбурзького батальйону Шевченка", перший документ у якій датується 16 вересня 1857 р., коли поет, повертаючись із заслання, плыв на пароплаві з Астрахані до Нижнього Новгороду. Того дня командир Окремого оренбурзького корпусу та оренбурзький і самарський генерал-губернатор Олександр Катенін звернувся до московського військового генерал-губернатора Арсенія Закревського з проханням оголосити Шевченкові, в разі його появи в Москві, про позбавлення права проживати в столицях імперії. Зі справи видно, що повернення рядового Шевченка в Петербург, яке все-таки стало можливим завдяки клопотанню президента Академії мистецтв великої княгині Марії Миколаївни, супроводжували настійні повідомлення та ставлення санкт-петербурзького, московського, нижньонгородського військових генерал-губернаторів з обов'язковим повторенням височайшого наказу про встановлення за Шевченком суворого нагляду поліції.

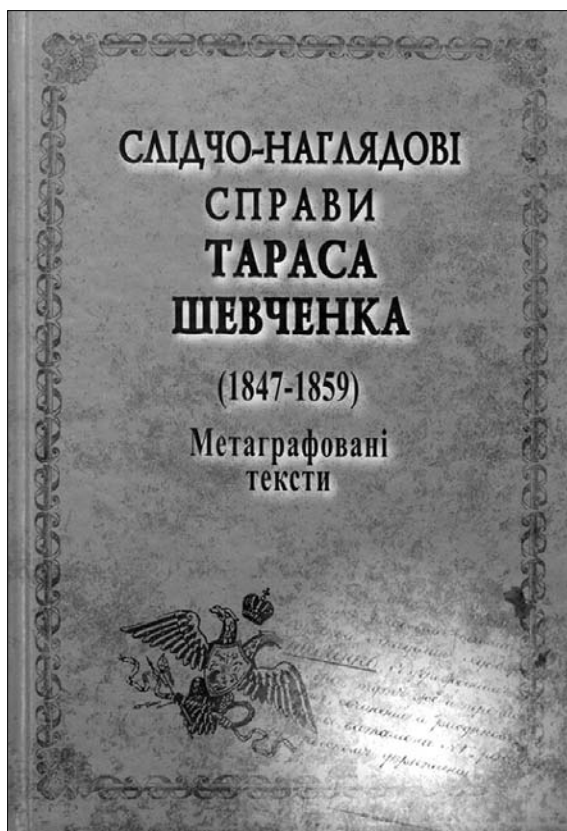
Важливо зазначити, що цієї інформації не зустрінеш, скажімо, в славнозвісному літопису Петра Жура "Труди і дні Кобзаря" чи в ґрунтовному дослідженні Леоніда Большакова "Іхав поет із заслання..." Річ у тім, що всі 12 документів згаданої справи опубліковані в єдиному корпусі вперше! "Справа Канцелярії московського військового генерал-губернатора про рядового Оренбурзького батальйону Шевченка" потрапила в поле зору дослідників ще в радянські часи, проте Москва нікому не дозволила розкрити її зміст і тим більше публікувати. Велими радий, що мені вдалося на початку цього століття віднайти і копіювати цю цілісну справу в Центральному історичному архіві Москви (нині є підрозділом Центрального державного архіву міста Москви) та передати публікаторам видання.

Цікаво, що в уміщених у ній документах військових генерал-губернаторів про Шевченка незмінно повторюється вимога про те, щоб "він не направляв на зло свій талант". Яка підступна зворушливість щодо вже давно визнаного властью імушми таланту "політичного злочинця" Шев-

ченка... Втім, у цих словах, як у бурштиновій смолі, назавжди застигнув їхній страх перед українським гнієм, який став на про з царизмом і переміг.

Документи слідчо-наглядових справ не залишають жодної можливості недооцінювати розуміння Третім відділом і Миколаю I масштабу постаті Тараса Шевченка та реальної небезпеки його для режиму, тим більше, що в особі поета ця небезпека поставала з історично непокірної Малоросії. Дивом дивуєшся, наскільки лапідарно-точно зафіксовано безмежну Шевченкову любов до України та схарактеризовано крізь жандармську призму його творчість у доповіді Миколи I головному начальнику Третього відділу Олексія Орлова 28 травня 1847 р.:

"Шевченко, люблячи полум'яно свою батьківщину, Малоросію, в надрукованих ним книгах, із захопленням описував дух колишнього козацтва... натякав, що цей дух не встигнув також і досі у малоросіянах; описував розпорядження імператора Петра I і наступників його у вигляді пригноблення та придушення прав народних..."



Обкладинка книги "Слідчо-наглядові справи Тараса Шевченка. Корпус документів (1847—1859)"

Характерно, що в день, коли Шевченкові було оголошено царську конфірмацію, тобто 30 травня 1847 р., той же Орлов надіслав київському, подільському і волинському генерал-губернаторові Дмитрові Бібікову розпорядження не лише про заборону й вилучення творів Тараса Шевченка, а й про нагляд за тим, "чи не живляться уродженці Малоросії... думками про колишню волюність, гетьманщину і право на окреме існування..."

Через чотири роки у "Довідці про рядового Шевченка" Третій відділ знову наголошував: "Вірші Шевченка були тим шкідливішими, що він серед друзів своїх зажив слави відомого письменника, і в Малоросії, де багато хто захоплювався його творами, могла поширитися думка про уявне блаженство колишніх часів і про можливість українці існувати у вигляді окремої держави".

Вчитася ще раз у ці три-чотири рядки поліцейських констатацій. Вони волали про те, що, люблячи полум'яно свою Батьківщину, Шевченко пророчив існування окремої держави — України.

Таким чином, працівникам Третього відділу не відмовиш в аналітичних і прогностичних здібностях, а також особливо гострому жандармському нюхові на головну небезпеку для Російської імперії, що неминуче випливала з Шевченкових поезій — незалежність України. Більше того, в поемі "Сон" (Комедія) вони відчули, винюхали, побачили й по-своєму зафіксували не тільки зухвалі та обурливі конкретні рядки проти царя і царині, а й те, що ця поема, говорячи словами нашого видатного сучасника Івана Дзюби, "стала викликом поета могутній, але нездатній вистояти перед судом розуму імперії".

*Я так її, я так люблю  
Мою Україну убогу,  
Що проклену святого Бога,  
За неї душу позублю!*

Яким же невмолимо-нешадним було Шевченкове прокляття паскудним пригноблювачам українського народу! Тому вони й боялися покари за їхнє зло від поетового таланту...

Наприкінці заслання в червні 1857 р. Шевченко зізнався в Щоденнику сам собі і нам усім: "Мені здається, що я точно той же, яким був і десять років тому. Жодна риса в моєму внутрішньому образі не змінилася. Чи добре це? Добре". Не змінилися, тобто не втратили пильності, й Шевченкові наглядачі, про що свідчать слідчі справи 1859 р., заведені в Україні та Петербурзі. Втім, прикладом інтелігентного нагляду за творчістю Шевченка став висновок цензора Олександра Тройницького (січень 1859 р.) про можливість дозволу на друге видання "Кобзаря" і "Гайдамаків" за винятком вірша "Думи мої, думи мої" (1840). Мотивація члена Головного управління цензури від Міністерства внутрішніх справ, а в майбутньому, з 1867 р. — сенатора і члена Державної ради Тройницького, була толерантно-випросякливою: "Цю пісню я вважав би за краще вилучити взагалі... загальна її думка ворожа злиттю Малоросії з Великоросією. Вилучення цієї пісні... відсторонить важку думку, що він зараховує й Росію до числа колишніх ворогів України".

Гай-гай, якби ми в уже незалежній Україні по-справжньому дослухалися щодо ворогів України не лише до національного Пророка, а й до його недурних наглядачів і цензорів! Тоді в українських відносинах із Росією в післярадянський період було б якісно більше Шевченкової духовної сили та історичної прозорливості, здорового глузду й безкомпромісної віри, державницької мудрості й політичної рішучості.

Цікаво, що у вперше опублікованих у новому виданні документах знаходимо й приклади безвідповідального ставлення до нагляду за Шевченком. На щастя для поета, таке сталося в Москві, де Шевченко перебував у свого великого друга Михайла Шепкіна з 11 до 26 березня 1858 р. Хоча виконувач обов'язків московського обер-поліцеймейстера, князь Олексій Кропоткін і доповів московському військовому генерал-губернатору Арсенію Закревському, що "за Шевченком до виїзду його звідси в С.-Петербург, суворий поліцейський нагляд установлено", зроблено це було... вже після від'їзду поета з Москви. Більше того, відверто збрехав князь генерал-губернатору ще раз, офіційно доповівши 9 квітня 1858 р., що "рядовий Тарас Шевченко 4 цього квітня виїхав із Москви в С.-Петербург". Насправді, 4 квітня 1858 р. Шевченко вже дев'ятий день перебував у Петербурзі.

Нагадаю, що за рік до своєї смерті в "Листі Т. Гр. Шевченка до редактора "Народного читання" (18 лютого 1860 р.) Тарас Григорович, як він зізнався, "наважився відкрити перед світом кілька печальних фактів мого існування". Проте в цій "короткій історії мого життя" (Шевченко) не могло бути й не було жодного слова про найпечальніші факти заслання, слідства та поліцейського нагляду. Поет тільки тяжко видихнув: "Скільки ліг утрачено! скільки квітів зів'яло!"

Видання, про яке йдеться, повертає борг перед Шевченком на найвищому системно-документальному рівні. Воно безперечно знадобиться при підготовці нової Біографії Тараса Шевченка, створення якої в кількатомному академічному форматі колективом найвидатніших авторів уже назріло. То має бути Біографія, в якій нарешті реалізується Шевченкове відчуження, бачення, відтворення його життя: "Історія мого життя складає частину історії моєї батьківщини".

На завершення скажу, що книга "Слідчо-наглядові справи Тараса Шевченка. Корпус документів (1847—1859)" споряджена серйозним довідковим апаратом. Йдеться про понад 200 наукових коментарів до текстів; анотований покажчик імен, що нараховує більше 800 осіб; покажчик географічних назв — близько 300. Крім того, вміщено перелік архівних справ, рукописів і публікацій документів, а ще — перелік використаних архівних і музейних фондів та літератури. Подано також зведений хронологічний реєстр документів за роками. Одне задоволення працювати з таким довершеним виданням! Щиро раджу познайомитися з ним усім, хто цікавиться життям і трудами національного Генія. А хіба цим хтось в Україні не цікавиться?!

<sup>1</sup> Слідчо-наглядові справи Тараса Шевченка. Корпус документів (1847—1859). Метаграфовані тексти. — Київ: Арій, 2018. — 880 с. (Редакційна колегія: Олександр Боронь, Геннадій Боряк, Галина Бурлака, Сергій Гальченко, Іван Глизь, Микола Жулинський, Ольга Музичук, Олександр Реєнт, Валерій Смолий (відповідальний редактор), Дмитро Стус, Валентина Шандра).



## Вічна пам'ять Неонілі Крюковій



### Виступ над могилою Неонілі Крюкової

Позавчора хтось подзвонив мені і сказав: “Неоніла Крюкова померла”. Моя душа здригнулася. Я згадав, як вона, вже зламана фізично, сидячи на колясці на сцені Київської філармонії 23 серпня 2008 року на своєму останньому творчому вечорі, прочитавши свої улюблені твори, сказала: “Я не втомилася, не пробуйте мене вивозити звідси!” Вона була, як завжди, гарна, сяяла красою свого повстанського життя, яке, вона в це вірила, не може згаснути. А вчора я дивився в її заснуле, прекрасне обличчя і чекав, думав, Неоніла усміхнеться до мене.

А тепер я звертаюся до тебе, зібраний біля могили Неонілі Крюкової народ, і до тебе, Українська державо, і до тебе, моя нація, атакована і вбивана сьогодні одвічним ворогом нашим Москвою. Не вмерла Неоніла Крюкова, геніальна актриса, але не усміхнулася!

Мабуть, дуже добре знає, що манкуртів у нас багато, і сидять вони у парламенті нашому, а деякі з них рвуться до булави, підбаврювані Москвою, обіцяють добробут і матеріальні блага нашому народові, і розпалюють ворожнечу між нами.

Неоніла Крюкова не знала страху смерті. Не боялася її, виступаючи одверто на численних мітингах проти московсько-радянської імперії. Вона подолати вдруге свою смерть, виступаючи перед нами у Філармонії. А нам, людям, котрих Неоніла виховала, належить організувати в Україні живу пам'ять про цю жінку, що своїм словом підняла нас на боротьбу за Українську державу. Неоніла не боялася смерті, вона не вмерла і ніколи не вмере.

Слава Неонілі!  
Слава Україні!

Дмитро ПАВЛИЧКО

### Завжди будеш серед нас

Ця чарівна жінка, неповторна актриса була Лицарем Українського Духу. Справді достойна Національної премії України і високого Звання Героя України. Ніло, Нілочко! Перестало битися Твоє вимучене і неспокоїне Велике серце. Але душа Твоя світла і чиста полетіла до Господа, аби звідти, з Високих небес, Ти знову могла нести в Україну своє мистецьке могутнє українське слово. Ти завжди серед нас, українців, будеш живою! Світла пам'ять про Тебе ніколи померкне!

Євген ДУДАР



**Всеукраїнське товариство “Просвіта” імені Тараса Шевченка висловлює глибоке співчуття рідним і близьким Неонілі Валеріївни Крюкової.**

## Горів сам і запалював інших

Микола ВАСИЛЬЧУК,  
просвітянин з Коломиї

**У Коломиї на Івано-Франківщині вчорашнього відкрито меморіальну дошку Ігореві Дмитровичу Федіку (1940—2017). Він був лікарем за фахом, освітянином і просвітянином — за духом і покликанням. Того дня зібралося багато людей: рідні, друзі, колеги, студентська молодь.**

Ігор Федик, син українського повстанця, понад три десятиліття очолював Коломийський медичний коледж імені Івана Франка. Комплекс приміщень нинішнього медичного коледжу за Австро-Угорщини був осідком органів судочинства Коломийської округи. Саме тут 1880 року відбувалося слідство, а потім і тримісячне ув'язнення Івана Франка. Ігор Федик був залюблений у Франкову діяльну натуру, інтелект і прозорливість. З його ініціативи в коледжі створили музей Франкової Коломиї. Він спричинився до встановлення меморіальної таблиці франкознавцві Іванові Білінкевичу. Вів роботу зі збирання коштів на побудову пам'ятника Каменяреві/Мойсеєві у Коломиї. Врешті, за його наполегливості на приміщенні коледжу з нагоди 150-річчя Франка відкрили пам'ятний горельєф...

Торік влітку Ігор Федик відійшов у засвіти. А тепер знову повернувся до коледжу. Уже як



пам'ять. Меморіальну дошку (автор Василь Андрушко) встановлено на фасаді приміщення, за декілька метрів від дошки Франкові. Тут відображено залюбленість Ігоря Федика у великого українця: він спирається на Франкову книжку. Напис: “Директор Коломийського медичного коледжу (1980—2011). Громадський діяч, просвітянин”. Доречними є й слова “Горів сам і запалював інших”. Вони якнайкраще відображають суть діяльної натури Ігоря Федика, який завжди знаходив для себе багато справ і був прикладом активності для інших.

Вів урочистості з нагоди відкриття меморіальної таблиці голова міськрайонного товариства

“Просвіта” Василь Глаголюк. Співав просвітянський хор. Ігор Федик був активним просвітянином, членом правління “Просвіти”.

Освятили дошку владика Василій (Івасюк) з духовенством УГКЦ. Слово про Ігоря Федика мали друзі, колеги, представники влади: Мирослава Соколовська, Валерій Ковтун, Уляна Мандрусьяк, Розалія Кобилянська... Усі сходилися на тому, що Ігор Федик був добрим фахівцем своєї справи, який зробив багато не лише для навчання цілого покоління медичних працівників, а й для виховання у нього відповідальності за свою долю і долю рідної землі.

## «Третя світова війна Павла Глушаниці»

Григорій ЖИБАК

*О, Господи, прости во ім'я Сина,  
За те, що завжди у чужім краю  
Молитву найдостойнішу свою  
Я починаю словом — Україна.  
Якщо вже це такий великий гріх —  
Мене одного покарай за всіх!*  
Михайло Ситник

Вірний син України, патріот, непримиримий борець із комуністичною ідеологією та злочинами Московії сповідається перед власним сумлінням і читачами, несучи та роздаючи їм борошно, взятє в дивному сновидінні від Божого Сина. Господь ще жодній людині не дав більшого тягара, ніж вона годна підняти, понести. Переконався, що “ці два лантухи муки” йому під силу і що треба вилазити з цього окопу у бік Заходу й Павло Глушаниця. Вже за мить його важко поранено. Далі був полон. Нелюдські поневіряння і кров. Та загинути тоді він не міг. Все оминуло його, бо мав велику місію, благословенну Богом — донести людям Правду. І робив він це до своїх останніх днів, і “виходив скрізь свідчити тільки із Богом”.

Комуністичну кару разом із своїми батьками Павло Глушаниця ніс із 1921 року. Наголошував, що моріння голодом українського народу, цей страшний геноцид в історії людства розпочався ще наприкінці 20-х років минулого століття. Провина системи, яка спершу знищила українську структуру села, його еліту, а відтак, у 1932—1933 роках, звела голодною смертю мільйони українців. За приклад наводив свою рідну Новоселицю на Житомирщині. Зокрема у книзі “Війна без пострілів”. З-поміж 360 господарств 28 було виокремлено із тавром “куркулі”. “Ці люди були приречені до звірчої, голодної, холодної і кривавої розправи десь у далеких сибірах”. Логічно мірку-

**У кожного народу є свої велети, світочі, пророки, які уособлюють його історію, яким судилося стати героями або співцями тієї чи тієї епохи. Поразки та звияти, смутки і радості, здобутки й втрати — складові минувшини, величної й трагічної. Але, разом із знаковими постатями, кожна людина, нехай не так грандіозно і масштабно, без пустої помпезності, є віддзеркаленням долі свого народу. Кожна. Через вік смиренно несе свій Хрест. Сіє. Зводить. Лупає скалу. Творить. Чи, як Павло Глушаниця, б'є у дзвін, аби не забулася та страшна доба українського життя — Голодомор. А ще — поразка національно-визвольного руху, колективізація, масові репресії, війна супроти гітлерівських загарбників, нищення національної свідомості українців. Все це, як свідок і безпосередній учасник подій, автор поклав на папір у своїй книжці “Третя світова війна Павла Глушаниці”.**

вав, якщо в українській сім'ї було четверо людей, то тільки з його села понад сотню було безвинно засуджено на важкі торттури. А таких сіл в Україні було тоді близько 30 тисяч! Але ще до тих споминів були важкі поневіряння.

І хоч якою б тернистою і тяжкою була дорога Павла Глушаниці, на ній він завжди зустрічав добрих людей. Допомогали. Боролися. Рятували. Бо готовий був прийняти кару за всіх. Бо ніколи не важив власною совістю й Україною. Бо прагнув донести світові правду про трагедію українського народу — голодомор, репресії та вбивства. Фундатор “Білої книги про чорні справи Кремля”, однієї з перших, в якій йшлося про масове моріння голодом, яке вчинила Москва супроти українського народу. Він першим свідчив перед комісією ООН про Голодомор. Заснував часопис “Український Прометей”, в якому публікувалися численні факти злочинів та геноциду в Україні. Допомогавав часопису “Наш вік”. Став одним із організаторів Союзу українців жертв російського комуністичного терору. За його допомоги побачила світ книга Семена Підгайного “Українська інтелігенція на Соловках”. Здавалося б, пересічний українець, яких за океаном тисячі,

мало цікавить ворога. Але саме його, впродовж років, Кремль намагався виманити чи організувати його видачу. До уряду Канади було подано фальшиві документи, що Глушаниця був німецьким колаборантом. Відтак його негайно треба повернути на “Родіну”. Вишукана підлість Москви відома. Шантажували навіть донькою, яку вирвали з рук матері до дитячого будинку, аби виховати у ненависті до батька.

Його книжка — засторога, що не здобули ми ще тої України, за яку змагали та покляли голови патріоти. Нині маємо анексію Криму, вторгнення Московії на Донбас. На інших кордонах держави також непоодинокі виклики “добрих” сусідів. Та й в країні маємо тьму чужинців, перевертнів, зрадників, нащадків загарбників, готових розіп'яти її знову!

Павло Глушаниця вже у кращому світі. Господь покликав кілька років тому. Прожив довгий вік. Разом із сотнями-тисячами борців за Суверенну Соборну Українську Державу тепер він “дивиться пильно з Небес”. Але навіть Звідти б'є у дзвін, по ковадлу та у рейку, аби ми не спали. Аби розпочинали свою щоденну молитву словом “Україна!”, переймалися Нею та жили для Неї.



— Ким був Андрій Топачевський, пишучи свої статті, нариси, рецензії, даючи інтерв'ю, — письменником, журналістом чи кінематографістом, як повідомляє анотація до збірки?

— Ці визначення умовні, попри існування відповідних творчих спілок. Обирав жанри і стилі спілкування залежно від необхідності. Колиш документальне кіно мало широке коло глядачів, і цей виклик допомагав працювати саме у тому жанрі. Письменники часто екранізують свої твори, я ж нерідко перетворював сценарій на екологічний нарис (“Згуба”, “Зоряний час Либеді”), ці матеріали входили й до науково-пізнавальних книжок. Не професія диктує вибір жанру, просто автор обирає спосіб реалізації задуму і мову спілкування з глядачами або читачами.

— Це захоплення чи покликання?

— Необхідність того часу. Деякі письменники відкладали свої історичні романи і наздоганяли час полемічними творами. Я теж відклав свої науково-пізнавальні сценарії та рукописи, повернувся до журналів і газет. Кожен прагнув актуально висловитися згідно з прискоренням часу в країні, коли омріяна Незалежність була такою близькою. Йшлося не про совість посадових осіб, але — пробудження свідомості народу. Тим більше, що до епохи Інтернету було далеко і друковані ЗМІ виходили, як на сьогодні, величезними накладками. Їх просто розхапували. І читали!

— Справді, журнали й газети читали всі. Якою ж була реакція на “некомплементарні” публікації?

— Партійно-державної системи “реагування” на критичні виступи у пресі вже не було. Влучними, цікавими відгуками читачі підтримували авторів. Та похвалитися формуванням громадської думки письменник, гадаю, не міг. Це — надскладне завдання, особливо — за епохи телебачення. Але принаймні призупинилася обробка читача і глядача як звідомого крестина. Бо офіційний меседж був: “Ми будемо, і якби не вороги, то світле майбутнє настало б іще у минулому”... Нині це зветься “ресентиментом”, перекладанням вини. За доби гласності виявилось, що винні не зовнішні сили, а держава і громадськість, отже, — всі гуртом і кожен зокрема. Чи допомогло? Байдуми — ні. У притомних же принаймні склалася особистісна система визначень і оцінок природно-суспільних явищ, без очікування

## Заперечення задля утвердження

Нещодавно в Національному видавництві “Веселка” побачила світ книга Андрія Топачевського “Одним життям. Публіцистика доби Незалежності”. Це — понад 60 публікацій у різних виданнях, від 1988 до 2018 року. До збірки увійшло чимало статей і нарисів, оприлюднених нашим тижневиком... Автор відповів на запитання “Слова Просвіти”.

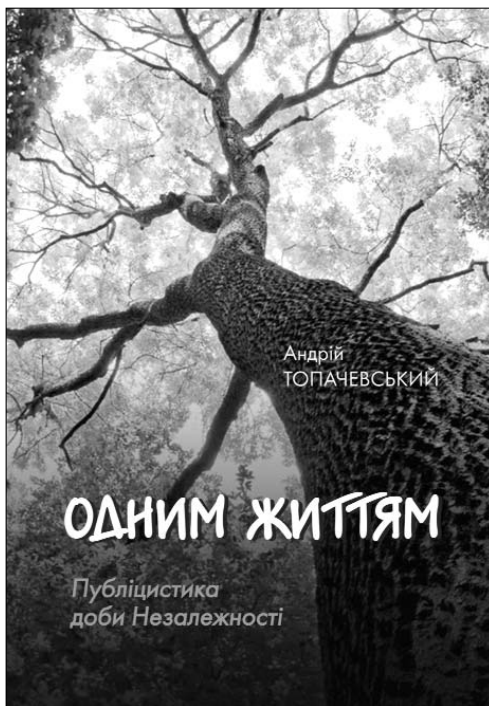
офіційної реакції. Бо замовчувати злочини — непростимий гріх. Усе ж таки залунали голоси совісті!

— У збірці є есеї 2003 року про “Чудову сімку” біблійних рослин. Чи вже тоді автор дійшов думки про спорідненість науки з релігією?

— Людина від її створення чи (для атеїстів) унаслідок еволюції має свободу волі і тому часто опиняється перед вибором. Згадаймо з “Кобзаря”: “Той мурує, той руйнує...” Євангеліст Матвій (7: 13) казав: “Увійдьте тісними ворітьми, бо просторі ворота й широка дорога, що веде до погибелі...” Не випадково Шевченко починає цей вірш словами про “шлях широкий”. Бо то — шлях зла. Лише вузька дорога веде до правди, добра, і людині на цій стежині доводиться перемагати власні лінощі, долати багато перепон, обминати чимало спокус, заперечувати зло і утверджувати добро. Власне, творчість і є утвердженням, часто — через заперечення. І має пройти складний чи то вузький шлях аргументації. На відміну від тоталітарного, прямолінійного, почергового мислення (спочатку загатимо річку, затопимо землю, потім виробимо електрику і настане світле майбутнє), сьогодні публіцистам, якщо вони не графомани, притаманне комплексне, синкретичне, образно-асоціативне мислення. Вони уявляють неоконкретне майбутнє за умови “перемоги” над Природою. А це, у кінцевому рахунку, — над Людиною, яка, втрапивши зв'язок із довіллям, перестане бути собою.

— Чи не тому екологічні нариси мають протестний характер? Це була незгода з релігійною прямолінійною радянською думкою?

— Доводилося піддавати сумніву бажання і спроможність влади сушій (і попередній, і пострадянській) вирішувати екологічні й пов'язані з ними соціальні питання. Адже той, хто створив проблему, не зацікавлений, щоб її розв'язати. Це, при-



родно, визначило опозиційну спрямованість екологічних рухів. “Зелений світ”, партія “Зелені”. Сьогодні про них мало хто згадує. Припинені і спроби запровадити безперервну, близьку до християнських ідеалів екологічну освіту, від дитячих садочків до вишів. А шкода: у розвинених країнах “зелені” голоси досі виразно звучать; громадяни шанують Природу, а отже, — себе самих... Навіщо читачеві знати, які питання турбували нас 10, 20 і більше років тому? Без минулого немає майбутнього. Суспільство змінюється, але нагальні питання наших стосунків з природним (а отже, і культурним) середовищем залишаються. Більшість тодішніх небезпек актуальні сьогодні. Знищення довілля, “чорні діри” в освіті, “незамінність” псевдоеліти, відомча сваволя, суспільна байдужість. Мусимо нагадувати про це!

— Публіцистика за останні 30 років. Що ж було раніше, до “перебудови і гласності”?

— Тоді мене глибоко вразили твори Валентина Мороза, Євгена Сверстюка, Івана Дзюби, що передавалися з рук до рук. Бачив, як у садибі-музеї Івана Гончара люди від руки(!) переписували книжку Дзюби “Інтернаціоналізм чи русифікація?”, бо ще у 60—70-х роках друкарські машинки були на суворому обліку. Брав участь у розповсюдженні “самвидаву”. Але не міг наслідувати байкаря Езопа або писати “у шухляду”. Вважав, що через відсутність бенцензурних видань публіцистика не набере сили... Статті 60—70-х років до збірки не увійшли, як значною мірою самоцензурні, тобто там — лише частина правди; порушені в них питання застаріли.

На зорі Незалежності, завдяки свободі слова, дуже багатьом стало зрозумілим, що Людина і Природа — не суб'єкт і об'єкт; що ставлення до Природи є показником нашої моральності; власне, що Людина — це і є Природа, бо створені ми “з пороку земного” (Буття, 2:7). Отже, здоров'я довілля — необхідна умова питомого стабільного розвитку культури, мистецтва, науки. Усвідомлення причинно-наслідкового зв'язку між станом довілля і прогресом накладає на нас особливі (особисті!) обов'язки, що знаходять підтвердження у сучасному контексті розвитку світової екологічної думки.

Сказавши “А”, треба йти далі за абетною, згідно з принципом логічної послідовності. Бо природне довілля — лише наріжний камінь у споруді земного життя, вищим проявом якого є цивілізаційні, гуманітарні набутки. Написалися екологічні статті та есеї, начерки про митців, учених, істориків, письменників, які не схиляли голови перед владою сушою, як Ірина Калинець, Микола Щербак, Леонід Череватенко, Сергій Білокінь, Андрій Бокотей, інших учасників Опору. Як на мене, публіцистика 1980—2010-х років багатьох авторів (Є. Сверстюк, М. Руденко, С. Плячинда, П. Мовчан, Ю. Щербак та ін.) заслуговує на особливу увагу як цілісна і послідовна, а головне — безцензурна. Вона актуальна і, сподіваюся, такою залишиться.

Кор. “Слова Просвіти”



Учитель — професія від Бога...

Воистину, зустріти справжнього Учителя сьогодні — велике щастя. Чуйне серце, лагідне слово, мудрість і милосердя — це чесноти Катерини Миколаївни Бальохи — заслуженого учителя України, яка викладає українську літературу в Українському гуманітарному ліцеї Київського національного університету імені Тараса Шевченка від перших днів заснування закладу.

Життєвий шлях до педагогічної діяльності у Катерини Миколаївни був непростий: Черкащина, Уманське педагогічне училище, керівництво вокальною студією в Палаці піонерів м. Городища, народний хор Мліївської дослідницької станції імені П. Смиренка, а далі — керівництво піонерським табором “Біла діброва” у м. Бровари... Людська доля К. М. Бальохи була щедрою на людей, бо подарувала знайомство з просвітянкою М. Овдіенко, скульптором В. Луцаком, істориками О. Апанович, З. Хижняк,

## Вітаємо Учителя Українського гуманітарного ліцею

О. Компан, кобзарем В. Лісоволом та іншими свідомими українцями. Саме ця когорта людей сприяла життєвому визначенню й вступу на філологічний факультет Київського національного університету імені Тараса Шевченка. Університет став тією інтелектуальною альмою матер, яка познайомила не лише з теоретичними й науковими знаннями, а й поєднала духовно й ментально з унікальними викладачами й професорами, серед яких Л. Ф. Дунаєвська, Н. П. Плюш, П. П. Кононенко. Саме Петро Петрович, розгледівши поетичний талант і патріотичну позицію Катерини Миколаївни, й привів її до закладу, який став для К. М. Бальохи рідною домівкою, ліцейною родиною.

Катерина Миколаївна своїм життєвим прикладом щоденно переконує нас, що патріотизм починається із любові та відданості улюбленій справі, рідному колективу, колегам, учням.

У ці дні наша дорога Учителюка вшановує свій зрілий ювілей.

Многі Вам літа, Катерино Миколаївно! Ми безмежно щасливі від того, що маємо честь і радість спілкуватися з Вами, що чуємо щоденні корисні Ваші поради, намагаємось Вашим цілющим поетичним словом і вбираємо Вашу духовну Мудрість. Дай, Боже, Вам сили й терпіння, здоров'я й натхнення, щоб Ви тишили нашу ліцейну родину ще багато років та виховували найкращі людські риси у сучасних учнях. Дякуємо за Ваші уроки української літератури і прекрасну поезію, яка, сподіваємося, розрадить серця читачів “Слова Просвіти”.

Колектив Українського гуманітарного ліцею

### Катерина Бальоха

#### Кредо

Торую шлях,  
шукаю слів і можливості,  
зіперши на Твою підмогу,  
звести цей Дім, якому ймення —  
Школа України.  
Учителю!  
З далеких літ ти вів мене  
серпанком лабіринту  
до серця людського, що — вічна таїна...  
Учителю! Твій скарб неоціненний,  
бо шлях до щастя відкриваєш Ти.  
Тобі моя і шана, і любов,  
Твоє безсмертне ім'я в наших генах —  
розстріляних, убитих, полонених,  
але таких, що відшукали слід,  
до тої Квітки, що ім'ям — Свобода.  
Мій Вчителю! Слуго свого народу —  
Ти неосяжний у своєму кредо,  
бо в ньому наша нива й  
чисте небо, і віри золотиста пектораль.

#### Блакитні вежі Золотого слова

В моїм краю на берегах Дніпра  
І ярої калини в зелен-лузі  
Від ватри зайнялася світ-зоря  
І запросила на розмову друзів.

Хай буде так, як совість нам велить:  
Земля батьків — твоїх стремління основа.  
Хто як не ми, зведе і захистить  
Блакитні вежі золотого слова?

Хто, як не ми — не я й моя сім'я?  
Хто, як не ми — разом і поодиночі  
Відновить спів джерельця-ручая,  
Хто, як не ми, панове-українці?

Вже полудень з розшитим рукавом  
Колиску літ з онуками гойдає...  
Яка блакить над лагідним Дніпром —  
Це Україна крила підіймає!

\* \* \*

По-різному, любі,  
по-різному, люди, —  
І гірко, і солодко, й зле...  
Не все і негайно,  
Не скрізь одноставно:  
Бува ще й мізерно, але —

Цей світ — незнищений,  
Цей світ незбагнений,  
Бо кожен за щастям прийшов...

Крізь смуток і кпини,  
Крізь сльози й провини —  
Є Віра, Надія, Любов.

По-різному, люди,  
по-різному, любі.  
Та в сув'язі щастя й жалю,  
Хоч мучусь, караюсь —  
Ні в чому не каюсь —  
Люблю Україну! Люблю...

# Сюргюн на сторінках нової пригодницької повісті для дітей Зірки Мензатюк «Дике літо в Криму»

Мензатюк З. Дике літо в Криму: пригодницька повість/Зірка Мензатюк. — Київ: А-БА-БА-ГА-ЛА-МА-ГА, 2018. — 192 с.

Марина ШТОЛЬКО

## Квестовість оповіді повісті

Сюжет пригодницької повісті “Дике літо в Криму” побудований за стандартною схемою: зав’язка, пошуки втраченого, типи героїв, помічники, навколишнє середовище, ускладнення, щаслива розв’язка. Сюжет передбачає пошук об’єкта, в процесі якого герої вирішують складні завдання, долають різноманітні перешкоди. Така схема має назву квест.

Протягом усього періоду герої стикаються з різними загадками, що є елементами таємничості й вимагають вирішення. Дорогою трапляються пастки та неочікувані події, що ускладнюють, відтермінують або роблять емоційнішими пошуки.

## Сюргюн

“Червоною ниткою” через повість проходить тема вигнання (сюргюн) татарів з Кримського півострова, коли 18 травня 1944 року, поки татарські чоловіки воювали на фронті, жінок з дітьми примусово вивезли за Урал чи в Узбекистан. Так виселили прабабусю Асії разом із родиною, яку розділили: Гульнару (прабабусю) з дітьми вивезли в Узбекистан, а її батька — на Урал, де він невдовзі й помер. Після розпаду Радянського Союзу вони повернулися назад.

Зірка Мензатюк проводить паралель між примусовим виселенням кримських татар і вивезенням українців. Це трагічні історії родини Сабріє-ханум. Її маленькою разом із мамою та сестричкою Наргізою, братиком Айдером забрали з Криму. Айдер, захворівши у дорозі, помер, бо не було чим лікувати дитину. Тато Северина пригадав, що так само в дорозі помер і братик їхньої бабусі, коли їх із Західної України вивозили в Сибір.

Під пильний погляд письменниці потрапляє колонізація Криму Російською імперією. Оскільки це дитячий твір, Зірка Мензатюк “перевдягає” описуване в казкову тканину. Наталочка вигадує казку про вітер-мусабет. Перший подув вітру розніс людей, що мешкали в сонячному краю біля моря, розкидав по світу; другий — змінив села і домівки; третій з’явив давні назви, посіявши натомість “штучні одноманітні”, як-от: Гвардійське, Красногвардійське, Пушкіно, Октябрське, Советське, Колхозне, Танкове, Партизанське тощо.

**Пригодницька повість “Дике літо в Криму” Зірки Мензатюк побачила світ у видавництві “А-БА-БА-ГА-ЛА-МА-ГА”. Вона захоплює не лише квестовим сюжетом пошуку скарбів із неочікуваними поворотами, а й значною інформативністю про кримських татар, які жили віддавна на території Кримського півострова. “Дике літо в Криму” презентоване як своєрідне продовження повісті “Таємниця козацької шаблі”. Авторка продовжує подальші пригоди Наталочки Руснак, проте порушує вже інші проблеми.**

## Персонажі повісті

“Дике літо в Криму” як відзеркалення типових рис ментальності

Чотири групи персонажів, що презентують образну систему повісті, — це чотири версії людських характерів: справжня україночка Наталочка, суворий і принциповий Северин, негативний Антипо, татарські діти Асіє та Абдюль. Вони ніби ілюструють основні ментальні портрети: Наталочка — представниця центральної України, жвавість, готовність знаходити компроміс, захищати інших; Северин — типовий західняк, пластунок; Антипо — зло, підступність; Асіє та Абдюль — стриманість у емоціях.

На прикладі поведінки Северина — ворожості до татарського хлопчика Абдюля — читач може пересвідчитися в такій людській рисі, як недалекоглядність, поверховість поглядів. На протиположному докорі з радістю наводять своїм дітям приклади дружби татар із козаками, братання Богдана Хмельницького з Тугай-беєм, спільних перемог козаків з татарами під Жовтими Водами, під Корсунем, під Зборовом, розповідають, що кошовий Тарас Трясило насправді був татариним, розтлумачують причини зради козаків татарами під Берестечком, пояснивши, що козаки, “кажучи сучасною мовою, були краще вмотивовані: вони билися за волю, за віру, за вітчизну”.

## Взаємовідносини народів

Пригодницька повість “Дике літо в Криму” ставить перед читачем низку запитань про взаємовідносини народів, відповідаючи на ці запитання, він учиться жити в світі людей. На перший план виходять людські стосунки, в основі сюжету не тільки пригоди, а й конфлікти. Помітне прагнення авторки до всезагальності й універсальності, хоча вона чудово відтворює місцевий колорит кримських татар. З. Мензатюк цілеспрямовано намагається окреслити взаємодію української і татар-



ської культури, побуту, вказуючи на широкий спектр такого взаємопроникнення, взаємоіснування. Найтонші деталі: згадки про татарські солодоші (пахлава, грушевий бекмес); танці татар; облаштування татарського джерела; розповідь дачника про те, що татари-кримчаки були знавцями садівництва, шепили садові сорти на особливих дичках — маслинколистих грушах, такі дерева не засихали без поливу, взимку не замерзали, давали великі плоди — все це входить у фокус бачення авторки, поетика якої базується на максимально широкому, зрозумілому вираженні предметного змісту цього життя. Звертаючись до деталей побуту кримських татар, З. Мензатюк стверджує від-

чуття реальності “татарського тексту”, насичує його образний вимір. Деякі символічні речі (срібний пояс) мають сюжетовірну функцію. Письменниця “прочитує” через ці речі історію тих, хто до них причетний.

Авторка береться за непросту тему конфліктування народів, оскільки відчуває бажання віддати належне кримським татарам, відзначити різний менталітет українців і росіян. У тексті це втілюється в описі поведінки сусідок Оксани та Клави. Саме Оксані Гульнару довіряє передати пояс для сховку. Оксана з честю виконує доручення, навіть переадає на дорогу харчі. А Клава безсоромно заходить до будинку Гульнари і вибирає посуд, взуття при годині, навіть не питаючи дозволу. Вражає простота та водночас місткість епізоду.

Зірка Мензатюк впевнено і захоплено пише про багатющу історію півострова. “У тому Криму стільки давніх міст процвітало, стільки народів перейшло! Таври, скіфи, сармати, греки, алани, Боспорське царство, хозарський каганат, генуезькі міста-фортеці, татарське ханство...”

## “Родзинки” мови

Яскраві емоції та захоплення авторською майстерністю викликає мова книги: соковита, жива, сповнена народною мудрістю. “Родзинкою” повістей З. Мензатюк виступає поглиблена, деталізована мовна інформація. Так, у повісті “Дике літо в Криму” це мовні паралелі між українською та кримськотатарською мовами: схожі слова (вишня — вішне, майдан — мейдан, сірник — сернік, штани — штан, полин (евшан) — юшан), відмінні (яхши — добре, ярингадже — до завтра, бунунь — сьогодні, баба — тато, ана — мама, мєраба — привіт, чокрак — джерело, сув — вода, каву — карпиз, пшеница — богдай, жито — чавдар, брехня — ялан, толока — хашар).

Думаю, якщо читач захоче відчутти неповторний присмак, аромат Кримського півострова та мати хоч яке уявлення про невідомий для нас народ — кримських татар — йому необхідно прочитати повість “Дике літо в Криму” З. Мензатюк. Тут є все: і краплинки історії, і шматочки побуту, і родзинки описів краєвидів, і шурхіт рослин, і плюскіт риб, і підтримка друзів, і посил бути неворожим, налаштованим на добро та взаємодопомогу...

## До «Екочитальні» завітали малята з дитячого садочка «Золотий ключик»



Ольга НАУМЕНКО, фахівець соціально-гуманітарного відділу університету

Напередодні Дня працівників освіти і Всеукраїнського дня бібліотек з ініціативи бібліотеки Перезслав-Хмельницького державного педагогічного університету імені Григорія Сковороди, соціоісторичного факультету спеціальності “Дошкільна освіта”, кафедри психології і педагогіки дошкільної освіти відбувся “День творчої ініціативи в Екочитальні”. Проект “Екочитальня” стартував лише торік, але вже має багато шанувальників. Родзинкою “Екочитальні” є те, що дійство відбувається не в аудиторії, а на вулиці — в університетському скверіку.

В “Екочитальню” завітали малята з

ДЗО № 8 “Золотий ключик”, а також їхні педагоги. Почалося свято з привітання директора бібліотеки Ольги Шкири, яка у своєму виступі розповіла історію заснування проекту “Екочитальня”, зі словом до малят звернулася заступник декана соціоісторичного факультету, кандидат педагогічних наук, доцент Ліана Яценко.

Студенти соціоісторичного факультету спеціальності “Дошкільна освіта”, за ініціативою кандидата педагогічних наук, доцента кафедри психології і педагогіки дошкільної освіти Світлани Дем’яненко підготували для малят цікаву й насичену програму. Розпочалося свято з театралізованого дійства про хлопчика Михайлика,

якому дали прізвище Нечитайло, тому що він не любив читати. Але завдяки своїй подрузі Марійці та Чарівниці він знайшов ключик від знань, який був захований серед букв і рядків у різних книжках. А допомогли Михайлику у пошуках ключика дітлахи із ДЗО “Золотий ключик”, адже вони люблять читати книжечки, хоча ще й зовсім маленькі.

Приємним подарунком для глядачів став виступ дошкільнят під керівництвом їхньої виховательки Наталії Руденко.

На цьому свято не закінчилося. Для малят підготували чимало цікавих забав: гри, відгадування казок, екскурсія в читальний зал бібліотеки “Чумацький шлях”. Зал має таку назву, тому що в ньому є всі знаки Зодіаку. Це малят дуже зацікавило, кожен міг знайти свій знак і подивитися, як він зображений. Ще один цікавий сюрприз підготувала для малечі доцент кафедри психології і педагогіки дошкільної освіти Олена Борисова — машинку з мильними бульбашками.

У рамках проекту “Екочитальня” для вихователів “Золотого ключика” відбувся акмеологічний психолого-педагогічний тренінг засобами юнгіанської піскової терапії. Тренінг провела психолог університету Тетяна



Кузьменко. З вітальним словом до учасників тренінгу звернулася завідувач кафедри психології і педагогіки дошкільної освіти, доктор психологічних наук, професор Лариса Калмикова.

Від проведеного дня в “Екочитальні” і малеча, і дорослі отримали величезне задоволення.

Завершилося дійство частуванням смаколиками і спільним фото на згадку про цей чарівний день в “Екочитальні”.





## Від бароко до сучасності

Вікторія ТОКАРЕНКО  
Наталія ЕРЖИКІВСЬКА

Будинок органної та камерної музики в Білій Церкві завдяки чудовій акустиці залу та звучанню 40-регістрового органа, встановленого 1990 року відомою чеською фірмою “Rieger-Kloss”, давно набув статусу одного з найкращих концертних залів України. Розташований він у приміщенні пам’ятки архітектури XIX ст. — костелі Іоанна Хрестителя на Замковій горі, в центральній частині міста. Шанувальникам класичної та сучасної музики добре відоме ім’я заслуженої артистки України Тетяни Орлової — солістки-органістки й авторки цікавих мистецьких проєктів. Не менш знає в нашій країні прізвище та ім’я органного майстра Олега Диптана, який обслуговує ці унікальні духові клавішні інструменти не тільки в Національному академічному театрі опери та балету України ім. Т. Г. Шевченка, а також у Хмельницькому й Білій Церкві; а ще він часто виступає і як помічник виконавців. Упродовж багатолітнього періоду роботи, дякуючи їхньому таланту, креативності та доброзичливості, в Будинку органної та камерної музики відбулося чимало концертів вітчизняних музичних виконавців та художніх колективів і репрезентантів зарубіжних країн. Білоцерківці завжди приділяють значну увагу і молодшим колегам, опікуючись творчим зростанням, надаючи можливість оприлюднювати творчі набутки. Так, завдяки їх-

ньому прихильному ставленню на початку вересня в рамках святкової програми, приуроченої до Дня міста, тут відбулися два органних концерти студентки III курсу Краківської музичної Академії Марини Токаренко (клас проф. М. Семенюк-Подраза), які були означені промовистою назвою “Від бароко до сучасності”.

Мистецька спадщина німецьких і французьких композиторів XVII—XX ст. і донині хвилює нас духовними і світськими кантатами, клавірними імпрізаціями, органними творами — прелюдіями, фугами та сонатами. Витончено, з чіткістю і темпераментом молода талановита органістка зіграла “Канцон (II)” Йоганна Якуба Фробергера, “Прелюдію” Дітріха Букстехуде, “Тріо Сонату № 6 ч. I” і “Хорал” Йоганна Себастьяна Баха, “Сонату № 4 оп. 98 ч. I, II” Йозефа Райнбергера та “Фантазію ре-бемоль мажор” Каміля Сен-Санса.

Справжньою подією білоцерківських концертних вечорів стала прем’єра твору сучасного молодого італійського композитора Леонардо Ріццо “Фантазія для органу”, яку Марина Токаренко виконала з надзвичайною вправністю, легкістю та натхненням. Тим паче, що автор, теж студент III курсу Краківської музичної Академії (клас проф. В. Відлака), цього складного поліфонічного тексту, що вирізняється різноманітністю і глибиною образного змісту, особито був присутній на прем’єрі! У білоцерківських осінніх концертах також брав участь флейтист Михайло Ку-



Зліва направо: Михайло Куліковський (флейта), Леонардо Ріццо (композитор), Марина Токаренко (орган), Тетяна Гнатюк (режисер та ведуча)

ліковський — учень Київської музичної школи № 10, багаторазовий лауреат Всеукраїнських музичних конкурсів. У виконанні юного талановитого флейтиста прозвучали п’єси “Ларго” Франческо Марія Верачіні, італійського скрипаля і композитора XVIII ст., та “Вальс” з “Античної сюїти” сучасного англійського автора — маестро Джона Мілфорда Раттера.

Так само піднесено і водночас при-

емного святкового настрою програмі концерту додавали виступи ведучої Тетяни Гнатюк — студентки III курсу Національної музичної Академії ім. П. Чайковського (курс проф. В. А. Лукашова).

Слухачі дуже тепло сприйняли виступи молодих талановитих виконавців М. Токаренко та М. Куліковського, високо оцінили можливості італійського композитора Леонардо Ріццо.



Жанна НЕВКРИТА, інформаційна служба Національного музею-заповідника українського гончарства Фото Тараса ПОШИВАЙЛА

Микола Кричевський народився 24 листопада 1898 року в Харкові, у першому шлюбі Василя Григоровича Кричевського — українського архітектора, графіка, фундатора стилю українського модерну в архітектурі, першого художника українського кіно, автора дизайну національного герба України “Тризуб” та перших українських банкнот. 1906 року родина переїхала до Києва, де згодом батьки розлучилися. Плекаючи найніжніші почуття до матері, Микола все ж не поривав духовної спорідненості з батьком. Природно, що митець обрав шлях художника і свої перші ґрунтовні знання отримав у майстерні Ва-

## Майстер чуттєвої акварелі

У рамках Національного наукового симпозиуму “Український керамолінгвістичний простір: проблеми наукового дискурсу”, у Музеї мистецької родини Кричевських відкрито виставку “Микола Кричевський: у координатах часу й мистецтва”. Виставка присвячена 120-річчю від дня народження українського художника-постімпресіоніста, графіка, театрального декоратора.

силія Кричевського в Українській академії мистецтв.

Полишивши навчання, Микола Кричевський почав працювати художником-декоратором, а нерідко — й актором у театрі українського режисера Миколи Садовського. 1923 року разом із трупкою він переїхав до Праги, де вступив до Вищої художньо-промислової школи й Української студії пластичних мистецтв, пов’язавши на кілька років своє життя з містом.

Проте справжній талант Микола Кричевський зумів розкрити лише в Парижі, куди переїхав 1928 року. Попри гамірний і швидкий темп великого міста він вів скромний спосіб життя й повністю віддавався улюбленому живопису. На початках поринув у щоденну тяжку працю — копіювання шедеврів Лувра. З часом його роботи набули популярності, вирізняючись надзвичайною майстерністю. Митець щоденно ходив на етюди Парижем та його околицями. Поступово викристалізувалися манера й стиль, окреслився той неповторний почерк, що досі вирізняє Миколу Кричевського з-поміж інших митців.

Спрямування до творчого становлення перервала Друга світова війна: майже з

перших днів митець як громадянин Франції пішов добровольцем до війська. Успішне повернення означило новий виток його творчої діяльності.

1949 року Микола Кричевський відкрив для себе Венецію — відтоді травень і вересень стали місяцями, присвяченими Італії. Плавуче місто романтиків стало його палкою захопаністю, подарувавши мистецтву численні живописні сюжети великого художника.

1955 року Микола Кричевський уперше зустрівся з родиною брата Василя Кричевського в Нью-Йорку (США). Так у його творчість увійшла Америка. Відтоді подорожі до Америки стали частими. У Нью-Йорку Кричевський малював, спілкувався з родиною, а також навчав живопису свою племінницю Катерину, яка захоплювалася акварелями дядька й приїздила до нього в Париж на етюди.

Упродовж 1957—1961 років митець нерідко звертався до сюжетів української тематики, навіяних спогадами й листами матері з Києва 1930—1950-х років про далеку Батьківщину. Означуючи етнічну належність, він завжди наголошував на українському походженні, за жодних обставин не забуваючи про рідні коріння.

Із роками Кричевський став знаним

художником, одним із кращих французьких акварелістів. Його роботи, написані в постімпресіоністичному стилі, збагатили мистецтво України й світу сотнями акварельних пейзажів Франції, Італії, Австрії, Швейцарії, США. У художньому спадку Миколи Кричевського є твори, написані олією, гуашшю, темперою, а також графіка, але саме акварель стала його улюбленою технікою, а набережна Сени — звичним місцем для етюдів.

Акварельним творам митця притаманна тонка лірична настроєвість. Кожний етюд — це не лише зображення краєвиду чи міської панорами певної пори року, а й вираження стану природи в поєднанні з авторським світловідчуттям. Усі акварелі об’єднують світлість кольорова палітра, м’якість і поетичність, легкість і невимушеність, відчуття прозорості води й повітряності простору. Таку досконалу майстерність автор повсякчасно віртуозно втілював у неповторних живописних образах.

Микола Кричевський залишив велику мистецьку спадщину, яка поступово повертається в Україну нащадкам. Нині її значиму частину гідно представило Опішне.

Ювілейна експозиція представила 51 твір художника з фондів Полтавського краєзнавчого музею імені Василя Кричевського, Сумського художнього музею імені Никанора Онацького та Лебединського міського художнього музею імені Бориса Руднева. Експозицію доповнили унікальні архівні матеріали — світліни та листи Миколи Кричевського з колекції Національного музею-заповідника українського гончарства.



## Роздуми про батька

Олена СОМ-СЕРДЮКОВА

Моєму батьку, художнику Миколі Сому, цього року виповнилося 80. Микола Гнатюк походить з багатодітної селянської родини з Требухова. Його бабусі та

дідусі померли від голоду на благодатній українській землі.

Шістнадцятирічним Микола вступив до Київської художньої школи. Навчаючись у художній школі, яка носить ім’я Т. Г. Шевченка, пройнявся долею Кобзаря. Тож до цієї теми художник неодноразово звертався, зокрема у роботі “Тарас у Києві, 1829 рік”, виконаній у техніці літографії.

1966 року закінчив Київський державний художній інститут (зараз НАОМА) з фаху графіки у майстерні М. І. Селіванова. Його дипломна робота була присвячена темі українського народного весілля. У роки, коли в українцях послідовно знищували українськість, Микола Сом свідомо порушує народну тему. У цій серії робіт він приділяє велику увагу

саме традиції народного обрядового дійства.

Протягом багатьох років Микола Сом працював у різних мистецько-видавничих установах як редактор, також був викладачем. Наприкінці 1980-х брав участь в оздобленні мозаїками залізничного вокзалу



у Києві. Під час зведення Михайлівського собору працював в майстерні Л. Г. Тоцького над картонами до мозаїк. Також розписував стіни центральної частини собору.

Микола Сом учасник багатьох всеукраїнських та міжнародних виставок, член НСХУ та НСЖУ, почесний вчитель Требухівської школи. Він ніколи не поривав стосунки з рідним селом. І це чітко простежується в його творчому доробку. Чимало акварелей митця присвячено темі рідних лугов, пасовиськ, доріг. Як, наприклад, у серії акварелей “Живописна Україна”, де ліричні тони прозорих акварелей відбиваються як тонкі ноти душі художника.

Митець у своїй творчості часто звертається до мотивів історичного Києва. Краса форми Софії Київської, мерехтіння її золотих бань у променях сонця, зловлені оком митця та покладені на папір, — це і є присвята мого батька мистецтву.



Обереги Фестивалю “Марія”

## Миттєвості фестивалю «Марія»

У Національному академічному драматичному театрі ім. Івана Франка відбувся XV Міжнародний фестиваль жіночих монодрам “Марія”, присвячений славетній українській актрисі, корифею української сцени, першій народній артистці України, одній із найяскравіших драматичних актрис кінця XIX—початку XX століття — Марії Заньковецькій. Сучасники вважали, що її могутній талант зробив би честь найкращій європейській сцені. Їй пропонували служити в імператорських і приватних театрах Петербурга й Москви, але актриса залишалася вірною рідній українській сцені.



Сергій Михайловський у виставі “Юда”

Едуард ОВЧАРЕНКО  
Фото автора

“Сьогодні відриваємо наш ювілейний фестиваль “Марія” в Національному театрі імені Івана Франка.

Ми говоримо про Марію Заньковецьку і немовби виводимо на кін тих, з ким вона працювала, кого любила.

Я бачу багато гостей з України та Польщі. Бачу учасників з Ізраїлю, Вірменії, Білорусі, багатьох інших країн. Всі учасники фестивалю приїхали до нас за власний рахунок, аби мати можливість подивитися наші вистави і зіграти самим. Ми говоримо про Наталію Ужвій, якій цьогоріч виповнюється 120 років, Юлію Ткаченко, 90-ліття якої відзначаємо, говоримо про інших видатних українських актрис.



Лариса Кадирова у виставі “Не плачте за мною ніколи”

Дякую нашим постійним партнерам — Інституту літератури ім. Тараса Шевченка НАНУ, ВУТ “Просвіта” ім. Тараса Шевченка, благодійному фонду “Наш дім — Україна”, які щороку нам допомагають”, — зазначила президент фестивалю “Марія”, народна артистка України Лариса Кадирова.

Наступного року виповнюється 100 років Театру ім. Івана Франка. Старт ювілейним заходам дає XV фестиваль “Марія”, — наголосив Генеральний директор-художній керівник Національного академічного драматичного театру ім. Івана Франка Михайло Захаревич.

“За своє життя я створив лише одну моновиставу — “Шуролов”, разом з актором Театру Франка Олександром Фурманчуком. Ця постановка брала участь у багатьох фестивалях. До цього я не знав, настільки все це складно. Моновистави і актори, які їх створюють, — це зовсім інший світ, інша акторська каста. Вони по-іншому спілкуються, а особливо під час фестивалю, де представлено так багато вистав. Дуже вдячний людям, які беруть на себе таку відповідальність”, — зазначив головний режисер Національного академічного драматичного театру ім. І. Франка Дмитро Богомазов.

“Днями повернулися з Луганщини, де був фестиваль “Світгляд”. Там відбувся “круглий стіл”, на якому порушували питання фестивальної і гастрольної діяльності на сході України. Чи це потрібно?”

Саме цього дня на фестивалі йшла вистава Лариси Кадирової “Не плачте за мною ніколи”. Глядачі плакали. Це було свято очищення, свято мистецтва. І це найкраща відповідь на питання, чи потрібно проводити фестивалі на сході нашої країни”, — підкреслила представниця Міністерства культури України Олена Воронько.

Також під час відкриття фестивалю відбулася презентація книжок “Ганна Борисоглібська” Валерія Гайдабури, “Степан Олійник. Вибране” (упорядник Богдан Сушевський), “Театр чудес. Мігель де Сервантес” (упорядники Дмитро Дроздовський та Ірина Батько-Ступка), “Театр,

цовой, Ольги Пічкурової, Юлії Барко, Ганни Орлової, Тетяни Сенченко та інших.

Також під час фестивалю демонструвалися виставки фотографій “Марія” з фондів Музею Марії Заньковецької та “Франківчанки Галина Яблонська та Лариса Кадирова” з фондів Музею Театру ім. Івана Франка.

Увагу гостей фестивалю привернули світліни з Ларисою Кадировою “Мій перший виступ у 3 роки”, “Серед членів родини”, “З першою вчителькою”, “Випускниця школи”, “З сином Максимом”, “Перший бенефіс у Театрі Заньковецької”, а також знімки, де вона разом із Богданом Ступкою, Адою Роговцевою, Олегом Єфремовим, Федором Стригуном, Іваном Драчем, іншими відомими діячами культури.

Відкрили фестиваль виставою “Діти криги”, виконавиця, режисер і сценарист якої Біруте Мар із Литви. Пані Біруте — відома литовська актриса, режисер, поетеса.

Вона пише вірші, есе, п’єси, прозу для дітей, видала шість книжок. Її вірші опубліковані російською, білоруською, естонською, шведською, німецькою, англійською, польською мовами.

У виставі використані уривки з поетичної книжки Д. Гринкевич “Литва на морі Лаптевих” та книжки Е. Гудоніте “Покоління в Сибіру”. Вистава зіткана зі спогадів батьків Б. Мар, литовців, депортованих в Сибір у 1941—1956 роках.

Наступною була вистава “Маргарита і Абульфаз” С. Алексієвич у виконанні української актриси Олени Дудич, режисера Ірини Калашникової. Актриса Олена Дудич закінчила Київський інститут театрального мистецтва ім. І. Карпенка-Карого. 30 років пропрацювала у Могильовському театрі драми (Беларусь), на кону якого зіграла понад 50 ролей. У виставі йдеться про трагічне протистояння вірменського та азербайджанського народів.



Михайло Захаревич і Лариса Кадирова

Але кохання може здолати все, якщо по-справжньому любиш.

А завершився перший фестивальний день виставою “Спереду та позаду”, автори якої С. Недзівські та М. Новак. Виконавець — актор, педагог і читець із Польщі Матеуш Новак. У цій виставі постає Польща XVIII століття перед її розпадом. Автори висміюють політиків, духовенство, військових, короля за їхні пияцтво, лінощі, крутість, стверджуючи, що в усьому винне суспільство. Режисер з актором створюють моторошний світ блазнів, якими диригує головний герой — роль.

Центральною подією другого

вила одну з найкращих своїх театральних робіт “Не плачте за мною ніколи” М. Матіос. Режисера та сценографія Сергія Павлюка.

Також було багато охочих переглянути виставу “Сказана голубка” Т. Івашенко у виконанні актриси Дніпровського музично-драматичного театру ім. Т. Шевченка та Дніпровського муніципального Телетеатру Світлани Сушко і актриси Дніпровського муніципального Телетеатру Ольги Тихоненко, режисер заслужена артистка України Людмила Колосович.

“Сказана голубка” — це історія життя і творчості художни-



Виставка “Обличчя дитини”

фестивального дня стала вистава “Юда” за твором Лесі Українки. Виконавець — заслужений артист України Сергій Михайловський, постановник — головний режисер Херсонського академічного музично-драматичного театру ім. Миколи Куліша Сергій Павлюк.

В основі сюжету моновистави — сповідь Юди, який за 30 срібників продав свого вчителя — Ісуса Христа. Протягом усієї вистави христопродавець тяжко працює на гончарному колі, намагаючись зробити чи тарілку, чи глечик, але переживання не дають йому закінчити своє творіння. Гончарне коло стоїть на сцені від першої й до останньої хвилини вистави, викликаючи безліч асоціацій.

Також другого фестивального дня показали вистави “Солодка” М. Матіос, виконавиця Марта Погребни, сценарій і режисура Малгожати Пашкер-Войцешонької (Польща) та “Китайський Махараджа”, виконавець Петер Чижмар (Словаччина-Великобританія).

Та найбільше театри чекали ювілейного вечора народної артистки України, лауреата Шевченківської премії Лариси Кадирової, під час якого вона предста-

ції Фріди Кало. С. Сушко виконує роль Фріди, а О. Тихоненко — її душу, долю і фатум. Разом актриси створюють образ розп’ятого митця на хресті власного таланту.

Крім цього до участі у фестивалі запросили Янаті Соурді з Алжиру (вистава “Мері” Бусса-шела Хуарі Хічема), Людмилу Вороніну з України (“Крилаті історії” за В. Шекспіром, А. Чеховим, О. Пушкіним), Тетяну Хазановську з Польщі (“Гарно жити” С. Кінселла), Ніну Семенову з України (“Стіна” Ю. Щербак), Марію Відаль з Іспанії (“Криваве весілля” Ф. Г. Лорки), Нору Бадалян з Вірменії (“Леді Макбет” В. Шекспіра), Наталію Брижань з України (“Стара вітряниця” Г. Х. Андерсена), Галину Дзяглеву з Білорусі (“Мати” Карела Чапека) та Матеуша Дескевича з Польщі (“Бути як Чарлі Чаплін” П. Висомірські”).

Під час фестивалю відбулися науково-мистецька конференція “Магія акторства. Діалог культур”, яку провели Дмитро Дроздовський і Лариса Кадирова, та виставка “Фестиваль. Люди. Вистави. Світліни Марека Сендека”. А завершився театральний форум круглим столом “Полілог діячів театральної культури”.